



# WIRTSCHAFT REGIONAL

► DAS WIRTSCHAFTSMAGAZIN FÜR FÜHRUNGSKRÄFTE IN DER REGION

05 | 2018 | EUR 8,50 | 44861

## So verteilen B2B-Marketing Entscheider ihre Budgets

Personal | Zeitarbeit | Bildung

Tagungen | Events | Messen

Gewerbepark | Gewerbegebiete

Entsorgung | Energie | Recycling



**SEO**

Suchmaschinen-  
optimierung

**SEA**

Suchmaschinen-  
werbung

Performance-  
optimierung

**Web  
Analytics**

Online-  
Marketing-  
Konzept

**Strategie**

# Finden ist das neue Suchen

Mehr Interessenten und Kunden für Ihre  
Produkte. Wir sorgen dafür, dass Sie  
besser gefunden werden.

**Fon 05223 686860**



**WAN**

marketing  
kommunikation



# „Chancen der Digitalisierung für die Modernisierung der Wirtschaft“

**D**ie Digitalisierung in ihren vielfältigen Ausprägungen – Internet der Dinge, Industrie 4.0, eCommerce, Big Data, Clouddienste, Virtual und Augmented Reality, Künstliche Intelligenz, Blockchain, 3D-Druck u. a. m. – bietet der Wirtschaft ein ganzes Universum neuer Anwendungen und Chancen für neue Geschäftsmodelle. Das ist kein Selbstzweck, sondern erlaubt, bestehende Nachfrage besser und neue Kundenbedürfnisse überhaupt erst zu befriedigen. Die Unternehmen sind deshalb gut beraten, sich frühzeitig mit diesen technischen Möglichkeiten und ihren wirtschaftlichen Konsequenzen auseinanderzusetzen. Das gilt besonders für den industriellen Mittelstand, will er seine starke Position im internationalen Wettbewerb behaupten und weiter ausbauen. Nutzen Sie deshalb die vielfach kostenfreien Angebote der Kompetenzzentren Mittelstand 4.0 des Bundes und der digiHubs in NRW!

Auch der Transfer zwischen Wissenschaft und Wirtschaft gewinnt durch die Digitalisierung eine neue Qualität. Köpfe, Kapital und Kooperationen, die oftmals disruptive Wirkung neuer Geschäftsmodelle, der Impuls von Start-ups für Mittelstand und Großunternehmen, das Zusammenfließen von Industrie und Dienstleistung, von Hard- und Software sind dabei das Erfolgsgeheimnis. Gelungener Transfer ist mehr denn je Ergebnis der Zusammenarbeit von Menschen, der Durchlässigkeit von Systemen und nicht zuletzt von persönlichen Rollenwechseln vom Forscher zum Unternehmer und umgekehrt.

In gut vernetzten Regionen wie Ostwestfalen-Lippe mit einer seit Jahren eingeübten Partnerschaft zwischen einzelnen Unternehmen und Wissenschaftlern, wo das Exzellenzcluster it's OWL bundesweit Maßstäbe gesetzt hat, gelingt das leichter als anderswo. Simples Ausrollen reicht deshalb nicht. Was in der einen Region gut funktioniert, klappt nicht zwingend in jeder anderen. In der einen Region sorgt ein hochtechnologisches Leuchtturmprojekt für den innovativen Impuls, in einer anderen kommt der regional bestens verankerten Hochschule eine tragende Rolle zu, im Münsterland etwa der Fachhochschule Münster.

Besonders digitale Start-ups sind eine Frischzellenkur für Wirtschaft und Gesellschaft. Junge Gründerinnen und Gründer mit frischem Wissen und brennendem Ehrgeiz, können ganze FuE-Abteilungen oder die Anstrengungen des Personalwesens ersetzen, das eigene Unternehmen für junge Leute attraktiv zu machen. Wenn wir den Wissenstransfer und die Erneuerung unserer Volkswirtschaft fördern wollen, tun wir gut daran, mit Gründungs-Vorbildern für eine Kultur der Selbstständigkeit zu werben. Letztlich zeigen sich darin die ureigenen Kennzeichen des starken westfälischen Mittelstands: Selbstverantwortung und Selbstvertrauen, Einfallreichtum und Unabhängigkeit.



**PROF. DR. ANDREAS PINKWART**  
**MINISTER FÜR WIRTSCHAFT,**  
**INNOVATION, DIGITALISIERUNG**  
**UND ENERGIE DES LANDES**  
**NORDRHEIN-WESTFALEN**  
 (FOTO: M/WIDE NRW/ROBERTO PFEIL)

**Sommer - Sonne - SonnenPartner!**

Besuchen Sie unsere Ausstellung:

**150** Strandkörbe  
**200** Gartenmöbelgruppen

Sonnenschirme,  
 Markisen,  
 Pavillons  
 und vieles mehr

Großauswahl aus eigener Herstellung!

**Der weiteste Weg lohnt sich!**

**Laufend Schnäppchen & Sonderangebote**

**Grills & Grill-Seminare**

70 verschiedene Modelle in unserer Ausstellung

Holzkohle-, Gas- und Elektrogrills · [www.grill-spezialist.de](http://www.grill-spezialist.de)

**Die Schatztruhe Sommermöbel-Manufaktur**

Detmolder Str. 627  
 33699 Bielefeld-Hillegossen  
 Tel. 05 21/92 60 60

Mo.-Fr. 9-18.30 Uhr Sa. 10-18 Uhr  
 Internet: [www.sonnenpartner.eu](http://www.sonnenpartner.eu) · e-mail: [info@sonnenpartner.eu](mailto:info@sonnenpartner.eu)  
**Kostenlose Parkplätze direkt vor der Ausstellung!**

# INHALT

## **PERSONAL | ZEITARBEIT | BILDUNG**

- 12** 5. CYBICS Konferenz | Digitalisierung meets Cyber Security in der Industrie
- 14** Kahtarsis – Zeitarbeiter sind entlaufene Stammmitarbeiter
- 16** DEULA Westfalen-Lippe GmbH
- 17** Der Weg zum passenden Mitarbeiter

## **TITELTHEMA**

- 18-22** So verteilen B2B-Marketing Entscheider ihre Budgets

## **TAGUNGEN | EVENTS | MESSEN**

- 24** Stilvolle Location, diskreter Service
- 25** Neu – virtueller Rundgang durch die Kultur Räume Gütersloh
- 26** Das Hotel Bielefelder Hof – Tradition ohne Staub

## **GEWERBEBAU | GEWERBEGEBIETE**

- 33** Gestaltungspflaster und Natursteine
- 34** Holzbau und „GreenTech“
- 36** Auswirkungen des neuen Bauvertragsrechts auf Bauträgerverträge
- 38** Presswerk, maßgeschneidert
- 39** Professionelle Immobilienbetreuung
- 44** Remko: Serie ArtStyle HTS wird erweitert
- 46** „Welcome 2018“

## **ENTSORGUNG | ENERGIE**

- 50** Die Zeitmaschine in der Entsorgung
- 54** Die Stromtankstelle für zu Hause
- 56** Starke Ideen für die Technik von morgen

## **FOCUS**

- 05** FMO erfolgreich in 2018 gestartet – 20 Prozent Wachstum
- 08** all about automation essen
- 10** KUTENO Kunststofftechnik Nord in Rheda-Wiedenbrück startet mit zwei ausverkauften Messehallen

## **RUBRIKEN**

- 04** Impressum
- 06** Regionalgeflüster
- 57** Firmenkontakte

## **Verlag und Herausgeber**

Press Medien GmbH & Co. KG  
Richthofenstraße 96 · 32756 Detmold  
Tel.: (0 52 31) 98 100-0 · Fax: -33  
www.wirtschaft-regional.net

## **Redaktion und Anzeigen**

Peer-Michael Preß (verantwortlich)  
Tel.: (0 52 31) 98 100-17  
m.press@wirtschaft-regional.net

## **Mitarbeiter der Redaktion**

Sascha Brinkdöpke  
Tel.: (0 52 31) 98 100-12  
redaktion@wirtschaft-regional.net

Pressemitteilungen bitte an  
redaktion@wirtschaft-regional.net

Gekennzeichnete Artikel decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Für unverlangt eingereichte Manuskripte wird keine Haftung übernommen.

## **Anzeigen**

Ines Heuer  
Tel.: (0 52 31) 98 100-20  
i.heuer@wirtschaft-regional.net

Melanie Meise  
Tel.: (0 52 31) 98 100-19  
m.meise@wirtschaft-regional.net

Anzeigenpreisliste Nr. 23/ Januar 2015

## **Druck**

Press Medien · www.press-medien.de

## **Erscheinungsweise**

12 Hefte kosten jährlich im Abonnement 24,00 Euro netto. Das Abonnement läuft über ein Jahr und verlängert sich nur dann um ein weiteres Jahr, wenn nicht spätestens drei Monate vor dem Ablauf des Abonnement gekündigt wird. Erfüllungsort und Gerichtsstand Lemgo. Nachdruck nur mit schriftlicher Genehmigung des Verleges.



# FMO erfolgreich in 2018 gestartet – 20 Prozent Wachstum

DER JAHRESSTART 2018 IST FÜR DEN FLUGHAFEN MÜNSTER/OSNABRÜCK (FMO)

AUSGESPROCHEN ERFOLGREICH VERLAUFEN.

**D**as erste Quartal konnte mit einem Verkehrswachstum von 20 Prozent gegenüber dem ersten Quartal des Vorjahres abgeschlossen werden. Insgesamt wurden in den ersten drei Monaten des Jahres 140.000 Fluggäste gezählt.

Der Januar verzeichnete ein Plus von 13,5 %, der Februar von 15,7 % und der März, in den in diesem Jahr in der zweiten Monatshälfte die Osterferien fielen, sogar von 28 %. Motor des Wachstums war der touristische Verkehr, der sich mit 45.000 Passagieren in den ersten drei Monaten des Jahres fast verdoppelt hat. Das größte Wachstum wurde durch eine deutliche Aufstockung der Flugkapazitäten nach Mallorca, Hurgada, Antalya und Málaga erzielt.

## Linien- und Geschäftsreiseverkehr am FMO

Aber auch der Linien- und Geschäftsreiseverkehr entwickelte sich erfreulich und konnte um vier Prozent auf 92.500 Fluggäste zulegen. Vor allem die Strecken zu den beiden Drehkreuzflughäfen Frankfurt und München konnten Fluggäste hinzugewinnen.

Das Jahr 2017 hatte der FMO mit 969.700 Fluggästen und einer Steigerung von 23,2 Prozent beendet. Damit war der Airport im vergangenen Jahr der prozentual wachstumsstärkste Flughafen in Deutschland.

▶ [www.fmo.de](http://www.fmo.de)

## MANAGEMENTSYSTEME FÜR IHREN ERFOLG

- ▶ Qualitätsmanagement
- ▶ Umweltmanagement
- ▶ Arbeits- und Gesundheitsschutz
- ▶ Energiemanagement
- ▶ Lean-Management
- ▶ Nachhaltigkeit/CSR



**JETZT FÜR UNSER  
SEMINAR ANMELDEN!**

**PROZESSAUDITOR  
NACH VDA 6.3  
04.-06.07.2018**

Sie sind interessiert?  
Ich berate Sie  
gerne.

Ricarda Wortmann  
Tel. 02581 910300  
[ricarda.wortmann@msa-b.de](mailto:ricarda.wortmann@msa-b.de)  
[www.msa-b.de](http://www.msa-b.de)



**Dreitägiges Seminar  
in Warendorf**

**1.190 €** pauschal  
(3 Tage / zzgl. MwSt.)



GEORGSMARIENHÜTTE

## WELP GROUP ÜBERNIMMT DRESSSEL + HÖFNER

Die Welp Holding GmbH mit Sitz in Georgsmarienhütte wächst weiter. Nach der Übernahme der Automobilzulieferer Dressel + Höfner mit mehr als 300 Mitarbeitern zum 1. Januar 2018 zählt die Unternehmensgruppe jetzt mehr als 730 Mitarbeiter an fünf Standorten.

Mit den beiden Dressel + Höfner Standorten in Neustadt bei Coburg und Medias (Rumänien) setzt die Welp Group ihren erfolgreichen Weg als internationaler Automobilzulieferer fort und stärkt seine klassische Automobilsparte, zu der auch Farmingtons Automotive als größtes Unternehmen der Gruppe mit mehr als 240 Mitarbeitern am Stammsitz in Georgsmarienhütte zählt.

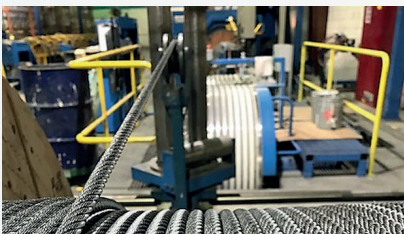


Welp Group aus Georgsmarienhütte setzt erfolgreichen Weg als internationaler Automobilzulieferer fort. (Foto: konsequent PR)

GÜTERSLOH

## GUSTAV WOLF STARTET WERK IN DEN USA

Die Gustav Wolf GmbH startet heute ihr neues Werk in den USA. Der Gütersloher Premiumhersteller für Draht und Seil forciert damit seine internationale Strategie und setzt ein deutliches Zeichen für weiteres Wachstum. „Wir fertigen jetzt auch in den USA. Das stellt einen bedeutenden Schritt in unserer über 130-jährigen Unternehmensgeschichte dar. Es entspricht unserer Tradition, die stärksten Märkte auf allen Kontinenten zu besetzen“, betont Geschäftsführer und Mehrheitsgesellschafter Dr. Ernst Wolf. Ergänzend fügt er hinzu: „Unser organisches Wachstum geht damit kontinuierlich weiter. In diesem Jahr erwarten wir in unserer Unternehmensgruppe ein Umsatzplus von 15 Prozent auf 150 Millionen Euro.“



Gustav Wolf wird in den USA pro Jahr rund 3000 Tonnen Aufzugseile herstellen, und zwar ausschließlich für den amerikanischen Markt.

(Foto Gustav Wolf GmbH)

EMSBÜREN

## EINLADUNG ZUM PRAXISSEMINAR BEI BVL: BAUTEILREINIGUNG

Vorhandene Ressourcen optimal nutzen und die Taktung im Produktionsprozess vorantreiben – dieses Bestreben eint Betriebsleiter und Verantwortliche aus produzierenden Unternehmen aller Branchen. Einen wesentlichen Faktor stellt in diesem Zusammenhang die Bauteilreinigung dar. Durch ausgefeilte Reinigungstechnik in Kombination mit modernen Automationskonzepten und intelligenten Steuerungssystemen werden eine zuverlässige technische Sauberkeit und ein reibungsloser Produktionsablauf erzielt. Gleichzeitig sorgen die richtigen Energie-sparmaßnahmen für Ressourcenschonung und eine höhere Wirtschaftlichkeit.



Im Rahmen des BVL-Praxisseminares „Effiziente und wirtschaftliche Bauteilreinigung“ am 05. Juni 2018 in Emsbüren werden im Anschluss an aktuelle Fachvorträge verschiedene Reinigungsvarianten vorgestellt, wie beispielsweise das Hochdruckverfahren Geysier. (Foto: BVL Oberflächentechnik GmbH)

MÜNSTER

## TREND IMPORT INVESTIERTE 350.000 EURO IN NEUE TECHNIK

Mit einer pinken Parkscheibe schaffte es der Lingener Unternehmer Michael Freese im Jahr 2013 bundesweit in die Schlagzeilen. Schon damals wurde deutlich: Der Geschäftsführer des Unternehmens Trend Import ist um keine kreative und ungewöhnliche Idee verlegen. Im Handel mit Trendprodukten und piffigen Geschenkartikeln ist das Lingener Unternehmen einer der Marktführer in Deutschland. Über die positive Entwicklung seines ungewöhnlichen Geschäftsfeldes informierten sich Oberbürgermeister Dieter Krone, Baccums Ortsbürgermeister Karl Storm und Dietmar Lager von der Lingener Wirtschaftsförderung. Am Firmensitz im Gewerbegebiet G.U.T. in Baccum, wo Trend Import seit dem Jahr 2000 ansässig ist, machten sie sich ein Bild von dem vielfältigen Produktrepertoire und den verschiedenen Produktionsprozessen. „Wir haben zuletzt 350.000 Euro in neue Großdrucker und Produktionsanlagen für Verpackungen investiert.“



Trend Import-Geschäftsführer Michael Freese (2.v.l.) erklärte (v.l.) Ortsbürgermeister Karl Storm, Oberbürgermeister Dieter Krone und Dietmar Lager von der Lingener Wirtschaftsförderung die neue Druckmaschine. (Foto: Stadt Lingen (Ems))



RHEINE

## APETITO – SEIT 60 JAHREN EIN ERFOLGREICHES FAMILIENUNTERNEHMEN

Am 1. April 1958 gründete Karl Düsterberg in Rheine das Unternehmen apetito. Mit der aus Amerika importierten Idee, aus hochwertigen Zutaten schmackhaftes Essen zu kochen und dann tiefgekühlt auszuliefern, war Düsterberg damals seiner Zeit weit voraus. Nach anfänglicher Skepsis bei den Kunden wuchs der Absatz von Jahr zu Jahr rasant. Die Innovationsfreude und das hohe Qualitätsbewusstsein haben dem Unternehmen in den letzten 60 Jahren eine echte Erfolgsgeschichte beschert. Heute essen täglich rund 1,3 Millionen Menschen Gerichte von apetito. Als Karl Düsterberg die Firma vor 60 Jahren gründete, hätte er sich sicher nicht träumen lassen, was für ein erfolgreiches Unternehmen einmal aus seiner Idee entstehen würde.

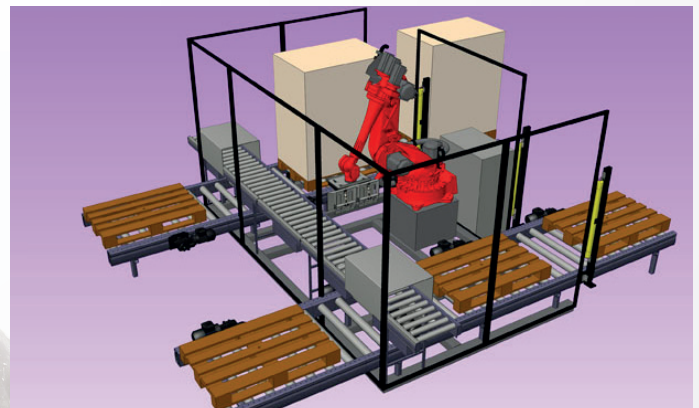


So fing bei apetito vor 60 Jahren alles an. (Foto: apetito)

GÜTERSLOH

## DE MAN ERHÄLT AUSZEICHNUNGEN BEIM INDUSTRIEPREIS 2018

Gleich zwei eingereichte Lösungen der de Man Automation + Service GmbH & Co. KG erhielten beim diesjährigen Industriepreis das Prädikat „BEST OF“. Sowohl die Palettierzelle „Heron“ als auch die „de Man Steuerungssoftware“ gehören somit zur Spitzengruppe der eingereichten Bewerbungen in den Kategorien „Produktionstechnik“ beziehungsweise „IT und Industrie“. Der Industriepreis wird seit 2006 jährlich vom Huber Verlag für Neue Medien für besonders fortschrittliche Industrieprodukte und -lösungen in 14 verschiedenen Kategorien verliehen. Die unabhängige Fachjury bewertet alle eingereichten Lösungen hinsichtlich Fortschritt sowie ökonomischem, gesellschaftlichem, ökologischem und technologischem Nutzen. Sowohl der Roboter-Palettierer „Heron“ als auch die „de Man Steuerungssoftware“ des Automatisierungsspezialisten aus Borgholzhausen überzeugten die Jury und schafften es in die Top-Gruppe der Bewerbungen in den jeweiligen Kategorien.



de Man erhält Prädikat „BEST OF“ mit Palettierzelle „Heron“. (Bild: de Man)

PADERBORN

## ERSTER SUPERCOMPUTER FÜR DAS PADERBORNER NOCTUA-PROJEKT

Die Universität Paderborn und die Firma Cray Computer Deutschland GmbH haben den Kaufvertrag zur Lieferung eines Hochleistungsrechners (High-Performance-Computing-Systems, kurz HPC) Noctua unterzeichnet. Damit kann im „Paderborn Center for Parallel Computing“ (PC<sup>2</sup>) der Universität das bisherige Flaggschiffsystem durch ein deutlich leistungsfähigeres und stromsparendes HPC-System ersetzt werden. Am 23. Juni vergangenen Jahres hatte die Gemeinsame Wissenschaftskonferenz (GWK) auf Empfehlung des Wissenschaftsrates entschieden, dass die Universität einen neuen Hochleistungsrechner erhalten sollte. Bis 2022 werden dafür von Bund, Land und Universität insgesamt 25,4 Millionen Euro bereitgestellt. In zwei Phasen werden insgesamt 10 Millionen Euro in den neuen Hochleistungsrechner Noctua investiert, der bei Inbetriebnahme voraussichtlich zu den zehn leistungsstärksten universitären HPC-Systemen in Deutschland gehören wird.



Vertragsunterzeichnung für den Hochleistungscomputer: (v. l.) Nurcan Rasig (Firma Cray), Prof. Dr. Christian Plessl und Simone Probst.

(Foto: Universität Paderborn, Johannes Pauly)

# all about automation essen

• ALL ABOUT AUTOMATION ESSEN – DIE FACHMESSE FÜR INDUSTRIEAUTOMATION SPEZIELL FÜR NRW

• INDUSTRIAL INTERNET OF THINGS, SICHERHEITSTECHNIK SOWIE WIRELESS & EMV SIND

SCHWERPUNKTE DES BEGLEITENDEN VORTRAGSPROGRAMMS

• GEMEINSCHAFTSSTAND DER INDIE REGION RUHR

**F**ür Automatisierungsanwender wird am 6. und 7. Juni 2018 auf dem Essener Messegelände viel geboten. Komponenten- und Systemhersteller, Distributoren und Dienstleister industrieller Automatisierungstechnik zeigen sich und ihr Know-how in einem kompakten und speziell auf das Thema Industrieautomation ausgerichteten Messekonzept. Die Messe bietet Relevantes für Entscheider und Gespräche über technische Details von Ingenieur zu Ingenieur. Lösungsorientierte Fachgespräche und die individuelle Beratung des Besuchers stehen im Zentrum der all about automation.

heitsgerichtete Automation, Industrielle Kommunikation, Montage- und Handhabungstechnik, Bildverarbeitung, Visualisierung und Sensorik sowie Dienstleistungen und Engineering für die Automation. Neu ist in diesem Jahr der Fokus auf das Thema Schaltanlagenbau. Rund 30 Prozent der Aussteller sind in diesem Themengebiet aktiv. Hersteller und Lieferanten von Komponenten sind genauso vertreten wie Softwarehersteller und Dienstleister für den Schaltanlagenbau.



Das Messeangebot richtet sich insbesondere an Automatisierungsspezialisten und Entscheidungsträger des Maschinen-, Sondermaschinen- und Anlagenbaus, des Fahrzeugbaus, der fertigen Industrien sowie an Systemintegratoren und Ingenieurbüros. Durch die räumliche Nähe können Automatisierungstechniker aus NRW über alle Hierarchiestufen hinweg die all about automation ohne großen zeitlichen und finanziellen Aufwand besuchen.

Die Aussteller decken alle Segmente der industriellen Automatisierungstechnik ab, so zum Beispiel die Bereiche Antriebstechnik, Steuerungstechnik, Industrieelektronik, Sicher-

Das Angebot auf den Messeständen wird ergänzt um ein kostenfrei zugängliches Vortragsforum direkt in der Messehalle: der Talk Lounge. Safety und Security in Zeiten von Industrie 4.0 und Industrial Internet of Things sind in diesem Jahr wichtige Themen auf der Talk Lounge. Ein Sonderthema widmet sich dem Themenbereich der industriellen Funknetze unter besonderer Beachtung der EMV-Aspekte. Dazu Gerhard Pohlmann, Geschäftsführer EMC Test NRW GmbH, der das Sonderthema vor Ort moderieren wird: „Industrielle Automatisierungssysteme werden in immer stärkerem Maße miteinander vernetzt. Dies geschieht sowohl über schnelle drahtgebundene Bussysteme als auch über leistungsfähige Funknetze. Die Sicherstellung der elektromagnetischen





(FOTOS: ALL ABOUT AUTOMATION)

Verträglichkeit (EMV) und die sorgfältige Planung und der Aufbau der Funknetze („Wireless“) sind die Basis für zuverlässig und störungsfrei arbeitende Anlagen, die darüber hinaus auch allen anzuwendenden rechtlichen und normativen Vorgaben entsprechen.“ Prof. Dr. Jörg Wollert, FH Aachen, fasst das Thema in seinem Vortrag „Industrial IoT – Spagat zwischen Echtzeit und Security“ bewusst weit: „Das IIoT stellt neue Herausforderungen an das Design von Automatisierungssystemen. Das klassische ISA 95 Ebenenmodell wird auf den Kopf gestellt, und eine flache Hierarchie ersetzt klassische Strukturen. Doch ganz so einfach ist es nicht – Security-Anforderungen stellen neue Anforderungen an technische Systeme.“ Internet of Things ist auch eines der Schlagworte, um das sich der Gemeinschaftsstand „InlDie RegionRuhr 4.0: Kompetenznetz Digitale Produktion“ dreht. Dazu Frank Grützenbach, Geschäftsstelle InlDie RegionRuhr: „Die neuesten Automatisierungstechnologien bis hin zum Einsatz von Robotern bieten insbesondere für KMU heute eine

Vielzahl von Potenzialen. Um diese effizient zu nutzen, benötigen die Unternehmen die nötige Transparenz darüber, welche Systeme zu ihren jeweils individuellen Anforderungen passen und wie sie in die etablierten Fertigungsprozesse integriert werden. Unter dem Dach von InlDie RegionRuhr möchten wir in diesem Jahr auf der all about automation Einsatzgebiete aufzeigen und den Unternehmen die digitale Produktion näherbringen.“ Die InlDie RegionRuhr ist ein Kooperationsprojekt der Wirtschaftsförderungen und Kammern der Standorte Bochum, Dortmund, Hagen, Herne sowie des Ennepe-Ruhr-Kreises. Das Innovationsnetzwerk informiert, berät und vernetzt mittelständische Unternehmen der Produktionswirtschaft und produktionsnahe Dienstleistungen zu den Themen Digitalisierung und Industrie 4.0. Die all about automation findet in der Halle 1A der Messe Essen statt und ist am 6. Juni von 9 bis 17 Uhr und am 7. Juni von 9 bis 16 Uhr geöffnet. Das Tagesticket kostet 20 Euro. Im Eintritt inbegriffen sind unter anderem die Park-

gebühren wie auch Snacks und Getränke.

▶ [www.automation-essen.de](http://www.automation-essen.de)



## Effiziente Maschinen für saubere Böden

Wir haben die Lösung für Ihr Reinigungsproblem.

**Fordern Sie uns!**

# KÄRCHER

**KÄRCHER CENTER SIELHORST**

Erhard Sielhorst  
 Nickelstraße 5 • 33415 Verl  
 Telefon 05246 3604  
[www.kaercher-center-sielhorst.de](http://www.kaercher-center-sielhorst.de)

# KUTENO Kunststofftechnik Nord in Rheda-Wiedenbrück startet mit zwei ausverkauften Messehallen

NORDDEUTSCHER MESSENEWCOMER WEITER STARK IM AUFWIND



Wer im Norden Deutschlands, den angrenzenden Regionen oder den Niederlanden mit Kunststoffverarbeitung zu tun hat, sollte sich die KUTENO vom 05.-07. Juni 2018 im A2-Forum in Rheda-Wiedenbrück keinesfalls entgehen lassen. Sie verspricht die wohl wichtigste Messepremiere für die dort ansässige kunststoffverarbeitende Industrie zu werden. Über 2.000 Fachbesucher werden an 3 Messetagen erwartet – bei vorheriger Online-Registrierung sind Eintritt, Parken, Catering sowie das Rahmenprogramm mit hochkarätigen Fachvorträgen kostenlos. Angesprochen werden Entscheidungsträger aus sämtlichen Bereichen der kunststoffverarbeitenden Industrie.

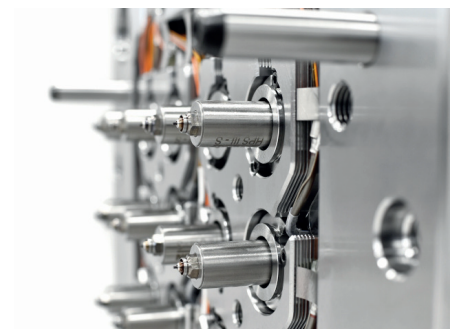


**TROCKNER DER MOBILEN SOMOS RDM-BAUREIHE MIT VOLLWERTIGER SPS-STEUERUNG**

(Foto: ProTec Polymer Processing)

In familiärer Atmosphäre Produktneuheiten und Lösungen für die gesamte Prozesskette der kunststoffverarbeitenden Industrie kennenlernen, sich austauschen und neue Geschäftspartner finden – darauf ist das neue Messekonzept KUTENO konzeptionell ausgerichtet und das kommt an, drei Monate vor Start ist die KUTENO ausverkauft.

Mit 150 namhaften Ausstellern und einschlägigen Kooperationspartnern, darunter GKV/TecPart und VDWF, aber auch wichtige Regionalcluster wie Kunststoffe in OWL, WIP Kunststoffe, Kunststoff Initiative Obernberg, Kunststoff-Netzwerk Ems-Achse und andere, sowie Fachmedien verspricht der „nordische“ Messenewcomer KUTENO ein echtes Highlight für Fachbesucher zu werden – eine B2B-Arbeitsmesse mit einem über die gesamte Prozesskette hinweg gleichermaßen einzigartigen wie vollständigen Ausstellerportfolio. Nirgends sonst erhalten Fachbesucher branchenübergreifend und kompakt einen so umfassenden Überblick.



(FOTO: EWIKON HEISSKANALSYSTEME GMBH)

Horst Rudolph und das KUTENO-Team sind seit Monaten im gesamten Norden und den Niederlanden für die neue Messe des Hanser Fachverlags unterwegs. Das Ohr dicht am Markt der Kunststoffindustrie, kennen sie die Ansprüche, die an die neue Messe gestellt werden. Rudolph konkretisiert, was die Messe für Besucher so attraktiv macht: „Die KUTENO im A2-Forum ist von überall im Norden schnell erreichbar, und sie deckt die gesamte Wertschöpfungskette der Kunststoffverarbeitung vollständig ab. Also: Teilekonstruktion, Material, Fördern, Dosieren, Mischen, Recyceln, Werkzeuge, Oberflächengestaltung, Mess- und Regeltechnik, genauso wie Werkzeug-Temperierung, Werkzeug-Reinigung, Maschinen, Maschinenteile, Maschinenlogistik, Teiletemperierung und Automatisierung“, zählt Rudolph auf. Zahlreiche Maschinenhersteller sind vor Ort. Außerdem sei die Kompetenz im Produktbereich Chemie, Materialien, technische



**FRÄSTEILE / DREHTEILE AUS KUNSTSTOFF**

(Foto: Wefapress Beck + Co. GmbH)





(FOTO: TRIO-TECHNIK MASCHINENBAU GMBH)

Beschichten, Lackieren etc.)

- Last but not least: Qualitätssicherung und IT-Systeme

Ein attraktives Rahmenprogramm mit hochaktuellen Fachvorträgen, kuratiert vom Konstruktionsbüro Hein, und spannende Produktvorträge runden das Messekonzept ab. Das Rahmenprogramm ist – wie Eintritt, Parken und Verpflegung – kostenfrei bei vorheriger Onlineregistrierung auf der Messeseite.

Unter dem Namen „Chefsache“ wird zusätzlich ein exklusives Tagungsprogramm angeboten, das Themen behandelt, die Geschäftsführer und Entscheidungsträger in kunststoffverarbeitenden Unternehmen täglich bewegen, darunter Digitalisierung im Unternehmen und in den Branchen, Mitarbeitergewinnung -qualifizierung und -motivation.

► [www.kuteno.de](http://www.kuteno.de)

und Hochleistungskunststoffe auf der KUTENO vielversprechend.

**Hersteller- und Dienstleistungsschwerpunkte auf der KUTENO 2018 im Überblick:**

- Maschinen für Dosieren, Mischen, Recyclen, Automatisierung, Greifersysteme, Förderer, Trockner, Bearbeitungsmaschinen (Bedruckung, Beschichtung, Oberflächentechnik), Verarbeitungsmaschinen,
- Maschinen für Spritzguss-, Extrusions- und Schäumtechnik, QS-Geräte
- Expertise für Werkzeugbau mit Oberflächengestaltung, Heißkanaltechnik und Werkzeugreinigung
- Temperierung (Wärme- und Kältetechnik)
- Automatisierung inkl. Roboter- und Greifersysteme sowie Sensorik
- Kunststoffbearbeitung (Stanzen, Schweißen, Bedrucken,

**DIESE UND VIELE WEITERE NAMHAFTE UNTERNEHMEN SIND AUF DER KUTENO 2018:**

Im Bereich Rohstoffe präsentieren u. a. Tekuma GmbH und Grässlin Nord GmbH ihre Produkte, Additive sind beispielsweise durch Argus Additive Plastics GmbH und Constab Polyolefin Additives GmbH vertreten. Farben, Pigmente, Masterbatches hat u. a. Deifel GmbH & Co. KG im Programm. Auf Werkzeuge und Betriebstechnik konzentrieren sich im Rahmen der KUTENO u. a. Fisa Deutschland GmbH, Reichle Technologiezentrum, Single Distribution GmbH, Wefapress Beck + Co. GmbH, Wiwox GmbH. Maschinen für die Kunststoffverarbeitung zeigen u. a. Bierther GmbH, Plasma Kunststofftechnik GmbH; Maschinen für die Bearbeitung von Kunststoffformteilen präsentieren z. B. Herz GmbH Kunststoff- & Wärmetechnik und Plasmatreat GmbH. Kunststoffherzeugnisse von Agoform GmbH und Cavität GmbH sind ebenso präsent wie Maschinen und Anlagen von KraussMaffei Technologies GmbH, WINDSOR Kunststofftechnologie GmbH und Haitian International Germany GmbH. Gneuss Kunststofftechnik GmbH zeigt Extrusionsanlagen, während sich IK Office auf IT-Systeme spezialisiert hat.



# 5. CYBICS Konferenz | Digitalisierung meets Cyber Security in der Industrie

KONFERENZ FÜR INFORMATIONSSICHERHEIT IN DER INDUSTRIE |

27. - 28. JUNI 2018 VIP STADION LOUNGE DES VFL BOCHUM

**K**ommen Sie am 27. und 28. Juni zur 5. CYBICS IT Security Konferenz nach Bochum. Erfahren Sie mehr zu den Themen: neue Trends und Herausforderungen, Security Awareness, Sicherheitsrisiken von Industrie 4.0, Aufbau und Betrieb wirksamer und nachhaltiger Management-Systeme und EU-DSGVO 2018. Die Konferenz startet mit einer dreistündigen Schulung, durch die Sie praxisnah den Einstieg in die Thematik finden. Referenten aus Wirtschaft und Wissenschaft werden an beiden Tagen vor Ort sein und Ihre Fragen beantworten. Unter dem Motto „Digitalisierung meets IT Security – Intelligent und sicher vernetzt in die Zukunft“ werden Potentiale und Möglichkeiten aufgezeigt sowie Rechts-

sicherheit, Wirtschaftlichkeit, Normen und Standards diskutiert. Seien Sie der Zukunft voraus – lernen Sie erfolgreiche Strategien und Methoden für eine lückenlose Vernetzung Ihrer Produktions- und Logistikprozesse kennen.

Gehen Sie sicher vernetzt in die Zukunft, denn immer mehr Cyberangriffe werden gezielt auf mittelständische Unternehmen durchgeführt. Vor allem durch die stetig zunehmende Digitalisierung und Vernetzung, aber auch durch gänzlich neue IT-Entwicklungen wie das „Internet der Dinge“ oder das „Internet of Services“ sind IT-basierte Maschinen und Betriebsstätten deutlich anfälliger für Hackerattacken zur Industriespionage oder Sabotage geworden. Sie müssen sich diesen

KARRIERE BEI DER  
EFB-ELEKTRONIK

**E F B**  
ELEKTRONIK



BESTE AUSSICHTEN  
FÜR IHRE ZUKUNFT

[www.efb-elektronik.de/karriere](http://www.efb-elektronik.de/karriere)

## ÜBER ISITS:

Die isits AG mit Sitz in Bochum hat sich seit 2001 europaweit als Weiterbildungs- und Konferenzanbieter der IT-Sicherheit und der Informationssicherheit etabliert. Mit Unterstützung der Wirtschaftsförderung Bochum holt sie erneut ein höchstaktuelles Thema ins Ruhrgebiet, dem größten und wirtschaftlich bedeutendsten Ballungsgebiet Europas.





(FOTOS: ISITS)



leisten, Herstellern und Wissenschaft.

**Die Schulung “Kein Safety ohne Security“ ist bei Anmeldung inklusive!**

Sichern Sie sich bis zum 18. Mai Ihr Early Bird Ticket!

Die Veranstaltung wendet sich an Geschäftsführer, IT-Sicherheitsberater und -entscheider sowie Produktmanager, Projektmanager und Entwicklungsleiter kleiner und mittelständischer Unternehmen

► [www.cybics.de](http://www.cybics.de)

**Ort & Zeit:** 27. und 28.06.2018 in der VIP Stadion Lounge des VfL Bochum

**WM-Live Übertragung:** für alle Fußballfans übertragen wir das Spiel Deutschland vs. Süd-Korea am 27.06.2018 um 16:00 Uhr live in der Stadion-Lounge

Herausforderungen stellen. Wie lassen sich Unternehmen effektiv und gleichzeitig wirtschaftlich schützen? Wer eine hohe Sicherheit erreichen möchte, muss in neuen Disziplinen Kompetenzen aufbauen und dieser Arbeit viel Aufmerksamkeit widmen, denn sie erfordert aktives und rechtssicheres Handeln.

Diskutieren Sie mit und entscheiden Sie sich für die richtigen Maßnahmen. Die Konferenz und die Schulung werden alle IT Sicherheitsrelevanten Themen und Fragen ansprechen, diskutieren und greifbar machen. Potenzielle Risiken und Bedrohung werden dargelegt, effektive Gegenmaßnahmen vorgestellt und unterstützende Methoden und Werkzeuge aufgezeigt. Die Sensibilisierung für Risiken im Umgang mit dem Internet und Smart Factories ist eine ganzheitliche Aufgabe, die insbesondere für Sie als Unternehmer/in eine große Bedeutung hat. Hören Sie hierzu interessante Beiträge von führenden Dienst-

**personaldienst**

**Erfahrung. Sicherheit. Perspektive.**

Großer Fachkräftestamm. Über 35 Jahre Erfahrung. 13 Standorte. Modernes Personalmanagement.

[www.personaldienst.de](http://www.personaldienst.de)



# Kahtarsis – Zeitarbeiter sind entlaufene Stammmitarbeiter

EINS GEPIFFEN: DIE BRANCHE ZEITARBEIT IST LÄNGST NICHT MEHR JENE, FÜR DIE

IGNORANTEN SIE HALTEN.

**M**ehr und mehr hat sie sich zu einer tatsächlichen Branche mit Selbstverständnis entwickelt. Frank Damratowski, Geschäftsführer der AMZ Personal GmbH in Georgsmarienhütte und Löhne, über die Zeitarbeit nach der Reform.

## Oje – Zeitarbeit boomt trotz Reform

Bereits vor der Reform lag der Mindestlohn in der Zeitarbeit deutlich über den gesetzlichen Mindestlohn. Immer mehr Mitarbeiter verdienen und verdienen in der Zeitarbeit mehr, als sie als Stammmitarbeiter verdienen würden. Kundenunternehmen waren und sind bereit, Zeitarbeitnehmer zu deutlich höheren Kosten zu beschäftigen als die eigenen Mitarbeiter.

## Entleiher suchen – Verleiher haben und finden

Unternehmen suchen seit Jahren Arbeitskräfte und finden kaum welche; die Zeitarbeit hat sie. Paradox? Nein, Realität. Professionelles Recruiting heißt das Zauberwort. Hochkompetente Netzwerke und innovatives Engagement ersetzen mittlerweile in manchen Segmenten vollständig diese Kernaufgabe des betrieblichen Personalmanagements. Unverständnis macht sich breit...

## Produkte der Personalwesen

„Der Mensch ist Mittel. Punkt“, stellte Oswald Neuberger bereits Ende der 80er-Jahre klar. Im Mittelpunkt des Unternehmens steht die Kapitalrendite – Punkt! Unternehmer sind keine sozial-romantischen Gutmenschen. Sie benötigen keine individuellen Persönlichkeiten, sie benötigen Personal wie jeden anderen Produktionsfaktor und behandeln es ebenso. Dieses im Blick sollte schon vor 30 Jahren das Personalwesen, unter der Voraussetzung, dass es die Sprache des Managements versteht, zum Business-Partner machen. Hat nicht geklappt. Heute ist die Personaldienstleistung der gewünschte Partner. Sie verfügt über die nötige Sprachlichkeit und Profession. Darüber hinaus – und das ist unschlagbar – ist das Personal nicht nur Produkt der Dienstleistung, sondern in der Zeitarbeit sind das Personal Menschen mit Ansehen der Person und ihren Werten, denn davon lebt die Zeitarbeit. Obwohl auch in der Zeitarbeit keine Gutmenschen bekannt sind.

## Gibt es zufriedene Zeitarbeitnehmer?

Allein die Option, Aufträge nicht anzunehmen, frühzeitig zu beenden oder dort tätig zu werden, wo es ihnen wirklich gefällt – vielfach mit Übernahmeangeboten, die auch ausgeschlagen werden können – schafft enorme Zufriedenheit. Hier geht es um Werte, die mit dem Ansehen der Zeitarbeitnehmer als Menschen verbunden sind. Leiharbeiter leiden in den meisten Fällen nicht unter den Bedingungen der Zeitarbeit, sie leiden unter den Bedingungen bei einzelnen Kunden. Teils sind es die buchstäblichen Arbeitsbedingungen, teils die alleinige Verwertungsabsicht ihres persönlichen Arbeitsvermögens mit entsprechender Arbeitsleistung durch den Entleiher. Im Unterschied zu den Stammmitarbeitern: Bei ihnen geht es erst ein-



Das DEULA Bildungszentrum in Warendorf: modern – kooperativ – praxisnah. Wir sind einer der bekanntesten Bildungsträger in den grünen Berufen und in der Agrartechnik. Unser Leistungsspektrum umfasst über 100 verschiedene Bildungsangebote – vom eintägigen Seminar bis zur mehrjährigen Umschulung.

- |                                 |                   |                            |
|---------------------------------|-------------------|----------------------------|
| Landwirtschaft                  | Gartenbau         | Garten- und Landschaftsbau |
| Land- und Bau- maschinentechnik | Kommunal- technik | Schweißtechnik und Metall  |
| Fahrschule aller Klassen        | Kraftverkehr      | Lagerlogistik              |
| Kaufmännische Qualifizierungen  | Tagungs- zentrum  | Gästehaus                  |

DEULA Westfalen-Lippe GmbH Bildungszentrum  
Dr.-Rau-Allee 71 | 48231 Warendorf Tel: 02581 6358-0 | info@deula-waf.de

**Suchst Du noch?**

**hier beste  
Aussicht** ✓✓

**gleicher Lohn** ✓✓

**gute Chancen  
auf Übernahme** ✓✓



**Personaldienstleistungen**

**NetzwerkLippe gGmbH**  
Gesellschaft für Beschäftigungs-  
und Qualifizierungsförderung  
Braunenbrucher Weg 18  
32758 Detmold  
Tel. 0 52 31 / 64 03 - 0

[www.netzwerk-lippe.de](http://www.netzwerk-lippe.de)  
[info@netzwerk-lippe.de](mailto:info@netzwerk-lippe.de)



**FRANK DAMRATOWSKI, GESCHÄFTSFÜHRER AMZ PERSONAL  
GMBH, GEORGMARIENHÜTTE**  
(FOTO: AMZ)

mal „nur“ um das potenzielle Arbeitsvermögen, längst noch nicht um deren Leistung, die wird später durch ausgefeilte und aufwendige Personalentwicklungskonzepte erst transformiert oder erzeugt. Müssen Stammmitarbeiter fortwährend dazu gebracht werden, das was sie leisten könnten, auch zu leisten, leisten Zeitarbeitnehmer es bereits am ersten Tag.

### **Zeitarbeit steckt voller Werthaltungen**

Der Wertewandel drückt sich einerseits in einer Distanzierung von der Erwerbsarbeit als hauptsächlichem Lebensinhalt und im Bedeutungsverlust von materiellen Gratifikationen und Karriereambitionen aus. Stattdessen wird sich mehr dem Privatleben, der persönlichen Entfaltung, Anerkennung sowie der Mitbestimmung am Arbeitsplatz zugewendet. Verständlich also, dass Zeitarbeit deutlicher als Beschäftigungsoption wahrgenommen wird. Nur die ewig Gestrigen bringen noch Zeitarbeit mit Schmutzdecke oder prekärem Arbeitsverhältnis in Verbindung. Eine moderne Personaldienstleistung stellt eine zeitgemäße Beschäftigungsalternative dar, die den Lebenskonzepten der arbeitenden Menschen entspricht. Das Missverstehen der Zeitarbeit als Jobmotor in arbeitsmarktpolitischen Schief lagen oder als Integrationsdienst für Langzeitarbeitslose oder Problemgruppen der Arbeitsagenturen ist aus der Zeit gefallen. Der letzten AÜG-Reform ist es zu danken, dass eine Katharsis möglich wurde.

► [www.amz-personal.de](http://www.amz-personal.de)



# DEULA Westfalen-Lippe GmbH

DEULA WESTFALEN-LIPPE GMBH – DAS BILDUNGSZENTRUM IN WARENDORF FÜR GRÜNE

## BERUFE UND AGRARTECHNIK

**D**as Leistungsspektrum umfasst mehr als 100 Bildungsangebote, vom eintägigen Seminar bis zur mehrjährigen Umschulung, und eine Fahrschule aller Klassen.

„Wir freuen uns über viele ‚Wiederholungstäter‘, die immer wieder zu uns kommen, sei es im Auftrag von Arbeitgebern, die die Kompetenzen ihrer Mitarbeiter ausbauen wollen, oder aus eigenem Interesse, um beruflich voranzukommen“, so Geschäftsführer Björn Plaas. „Unser Einzugsgebiet erstreckt sich auf ganz Nordrhein-Westfalen und darüber hinaus. Für Spezialseminare kommen Teilnehmer aus ganz Deutschland. Unser Geheimnis? Lernen und Erleben! Unsere Art, Theorie und Praxis eng miteinander zu verbinden, macht den Unterricht effektiv und spannend – und dass wir selbst täglich Wert darauf legen, besser zu werden.“



(FOTO: DEULA)

Unsere Bildungsberatung berät Sie auch zu den finanziellen Fördermöglichkeiten beruflicher Fort- und Weiterbildung. Um Ihren Aufenthalt angenehm zu gestalten, betreiben wir Gästehäuser mit insgesamt 143 Betten in Einzel- und Zweibett-Zimmern. Komfort und Service liegen auf 2-Sterne-Niveau: Alle Zimmer verfügen über Bad und WC, TV und WLAN.

Wir bieten Übernachtung mit Frühstück, aber auch Vollpension – jeden Mittag servieren wir ein leckeres Menü

aus der Region mit Produkten der Saison. Unsere Philosophie ist: Sie sollen sich bei uns wohlfühlen!

Übrigens können Sie auch sehr gut Ihre eigenen Tagungen und Seminare bei uns durchführen. Wir stellen Ihnen unsere Räumlichkeiten, Infrastruktur, Tagungstechnik und Catering zur Verfügung. Und wenn Sie mehr Platz benötigen, können wir sicher auch eine unserer Hallen für Sie bereitstellen.“

► [www.deula-warendorf.de](http://www.deula-warendorf.de)



Qualität tut gut!



**AMZ**  
personal GmbH

*Arbeit mit Zukunft!*

**Gemeinsam im Unterschied ermöglichen - entwickeln - verwirklichen**

**Löhne**  
Tel. 05731/559988-0  
[bo@amz-personal.de](mailto:bo@amz-personal.de)

**Georgsmarienhütte**  
Tel. 05401/8424-0  
[gmhuette@amz-personal.de](mailto:gmhuette@amz-personal.de)

**fd Arbeitssicherheit GbR**  
Tel. 05401/8424-0  
[postfd@fd-arbeitssicherheit.de](mailto:postfd@fd-arbeitssicherheit.de)

[www.amz-personal.de](http://www.amz-personal.de)  
[www.fd-arbeitssicherheit.de](http://www.fd-arbeitssicherheit.de)

# Der Weg zum passenden Mitarbeiter

UM OFFENE STELLEN MIT DEN RICHTIGEN PERSONEN ZU BESETZEN, REICHT ES LÄNGST

NICHT MEHR AUS, EINE ANZEIGE IN DER ZEITUNG ZU SCHALTEN UND ABZUWARTEN, OB SICH

JEMAND MELDET.

Schließlich wollen weder die Bewerber noch die Personalverantwortlichen Zeit mit überflüssigen Bewerbungen verschwenden. Die EFB-Elektronik hat daher einen klar strukturierten Bewerbungsprozess entwickelt, der präzise auf die ausgeschriebene Position ausgerichtet ist. Hier steht „Qualität vor Quantität“ im Mittelpunkt.

Der erste Schritt besteht in einem präzisen Anforderungsprofil und einer klaren Stellenbeschreibung. Der Bewerber sollte nicht nur fachlich, sondern auch mit seiner Persönlichkeit zum Unternehmen und zum Team passen.

Im nächsten Schritt muss dann entschieden werden, wo die Ausschreibung platziert wird. Auch eine Zeitungsanzeige kann der richtige Weg sein – wenn die Zielgruppe dieses Medium konsumiert. Gewerbliche Jobs werden bei der EFB-Elektronik als regionale Printanzeigen geschaltet, kaufmännische und technische Berufe dagegen eher online über Jobportale oder die eigenen Social-Media-Kanäle. Studenten und Schüler werden am ehesten vor Ort erreicht, beispielsweise im Intranet der Universität oder durch Aushänge an der Schule. Um die besten Ergebnisse zu erzielen, müssen Unternehmen Personalkampagnen auswerten, aktuelle Trends beobachten und letztendlich Erfahrung sammeln. Kommt es dann zu einem Vorstellungsgespräch,



(FOTO: EFB-ELEKTRONIK GMBH)

empfiehlt sich das Vier-Augen-Prinzip: EFB-Elektronik führt alle Gespräche mit einem Verantwortlichen aus dem Fachbereich und aus der Personalabteilung. Je nach Berufsgruppe läuft das Bewerbungsgespräch dann individuell ab: Für Auszubildende wird zum Beispiel ein sogenannter Potenzialtag angeboten. Hierbei werden mehrere junge Bewerber eingeladen, die eine Aufgabe erhalten, die sie als Präsentation vor der Gruppe beantworten. Im Anschluss absolvieren alle einen Test. Nach Auswertung der Ergebnisse geht es in die zweite Runde: das persönliche Gespräch.

Wer erfolgreich rekrutieren möchte, muss den gesamten Bewerbungsprozess durchleuchten, um ihn optimal auf die Zielgruppe ausrichten zu können.

► [www.efb-elektronik.de](http://www.efb-elektronik.de)

**Vorteil:**  
Schulung  
„Safety und Security  
in der Automation“  
**inklusive!**

**cybics**  
Cyber Security for  
Industrial Control Systems

**5. CYBICS | 27.–28. Juni 2018**  
VIP Lounge | VfL Bochum Stadion

**Konferenz für IT-Sicherheit  
in der Industrie**  
**Digitalisierung meets  
Cyber Security**

**Melden Sie sich jetzt an!**

[www.cybics.de](http://www.cybics.de)



# So verteilen B2B-Marketing- Entscheider ihre Budgets

- 1.** 1,75 % des Umsatzes werden von deutschen B2B-Unternehmen durchschnittlich für den Bereich Marketing und Kommunikation verwendet.
- 2.** Die Marketing-Budgets sind 2017 im Vergleich zum Vorjahr um durchschnittlich 18 % gestiegen.
- 3.** Mit 39 % des externen Marketing-Budgets bleiben Messen für B2B-Unternehmen das kostenmäßig wichtigste Marketing-instrument.
- 4.** Online-Marketing, Mediaplanung und -strategie sowie Markenführung und PR werden von über zwei Drittel der befragten Unternehmen hauptsächlich inhouse durchgeführt.
- 5.** Bei 89 % der befragten Unternehmen ist die Mitarbeiterzahl im Marketing im Vergleich zum Vorjahr konstant geblieben oder gewachsen.
- 6.** 48 % der befragten Marketer gaben an, dass die Marketing-Abteilung einen starken Einfluss auf die strategische Ausrichtung ihres Unternehmens habe.

Marketing-  
Etats von  
B2B-Unterneh-  
men steigen

**D**er Bundesverband Industrie Kommunikation e.V. (bvik) hat die Ergebnisse seiner aktuellen Studie „B2B-Marketing-Budgets 2017“ veröffentlicht. Demnach stiegen die Marketing-Etats deutscher Industrieunternehmen 2017 im Vergleich zum Vorjahr um 18 Prozent. Auch bei der Zahl der Mitarbeiter in Marketing und Kommunikation ist weiterhin ein positiver Trend zu erkennen. So gaben fast 90 Prozent der Befragten an, dass die Mitarbeiterzahl im vergangenen Jahr stabil blieb oder sogar gestiegen ist.

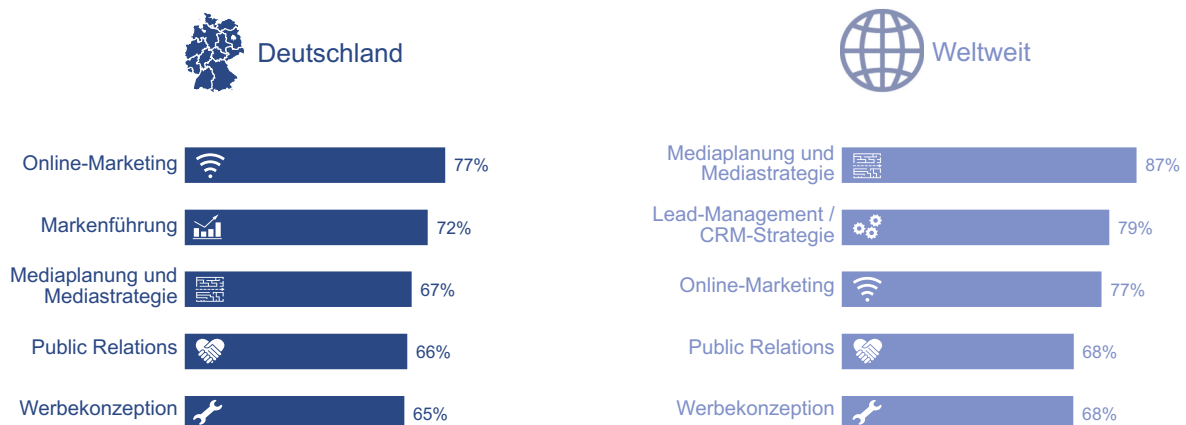
*„1,75 % des Umsatzes werden von deutschen B2B-Unternehmen laut bvik-Studie durchschnittlich für den Bereich Marketing und Kommunikation verwendet. Die Umsatzzuschätzungen beispielsweise für den deutschen Maschinenbau belaufen sich auf 244 Mrd. Euro im Jahr 2018. Damit lässt sich ein Gesamtvolumen von rund 4,3 Mrd. Euro an Marketingetat allein im Bereich Maschinenbau für 2018 schätzen.“*



**DR. ANDREAS BAUER, VICE PRESIDENT CORPORATE MARKETING, STRATEGY AND OPERATIONS DER KUKA AG UND BVIK-VORSTAND**  
(FOTO: SETPHOTO THOMAS R. SCHUMANN)

Die aktuelle Studie des bvik zeigt deutlich, dass die Bedeutung des Marketings in deutschen Industrieunternehmen wächst. So gaben 48 Prozent der befragten Marketer an, dass ihre Marketingabteilung einen starken Einfluss auf die strategische Ausrichtung des Unternehmens hat. Diese Tatsache freut Dr. Andreas Bauer, Vice President Corporate Marketing, Strategy and Operations, KUKA AG und Mitglied im Vorstand des bvik, der die Studie 2011 initiiert hat: „Steigende Marketinginvestitionen in Milliardenhöhe sind ein erfreuliches Zeichen. Eine höhere Bedeutung des Marketings in deutschen Industrieunternehmen ist unerlässlich und essenziell wichtig, um international weiterhin wettbewerbsfähig zu sein. Dennoch müssen wir das Marketing im Mittelstand noch weiter professionalisieren. Deutschland ist B2B-Land und wir haben hervorragende Produkte, aber das alleine reicht nicht mehr. Es ist wichtig, dass wir auch erstklassige Kommunikation für unsere Produkte machen und diese Denkweise auch bis in die oberste Management-Ebene vordringt.“

## Interne Leistungen der Marketing-Abteilungen – Top 5



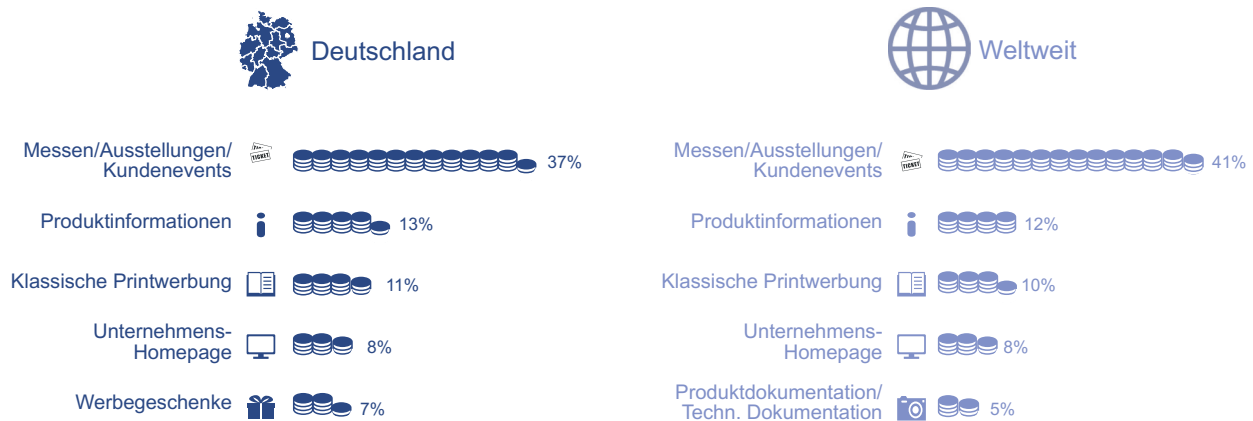
(GRAFIK: BVIK)



## 4,3 Milliarden Euro Marketing-Etat im Maschinenbau

Laut bvik-Studie ist der Anteil der Marketingkosten am Gesamtumsatz in den vergangenen Jahren stetig gewachsen. Demzufolge investieren deutsche B2B-Unternehmen aktuell 1,75 Prozent des Umsatzes in den Bereich Marketing und Kommunikation – Tendenz weiter steigend. Da sich Umsatzschätzungen allein für den deutschen Maschinenbau auf etwa 244 Mrd. Euro im Jahr 2018 belaufen, lässt sich das Gesamtvolumen an Marketing-Etats im Bereich Maschinenbau auf rund 4,3 Mrd. Euro beziffern.

### Verteilung des externen Marketing-Budgets auf Kommunikationskanäle – Top 5



(GRAFIK: BVIK)



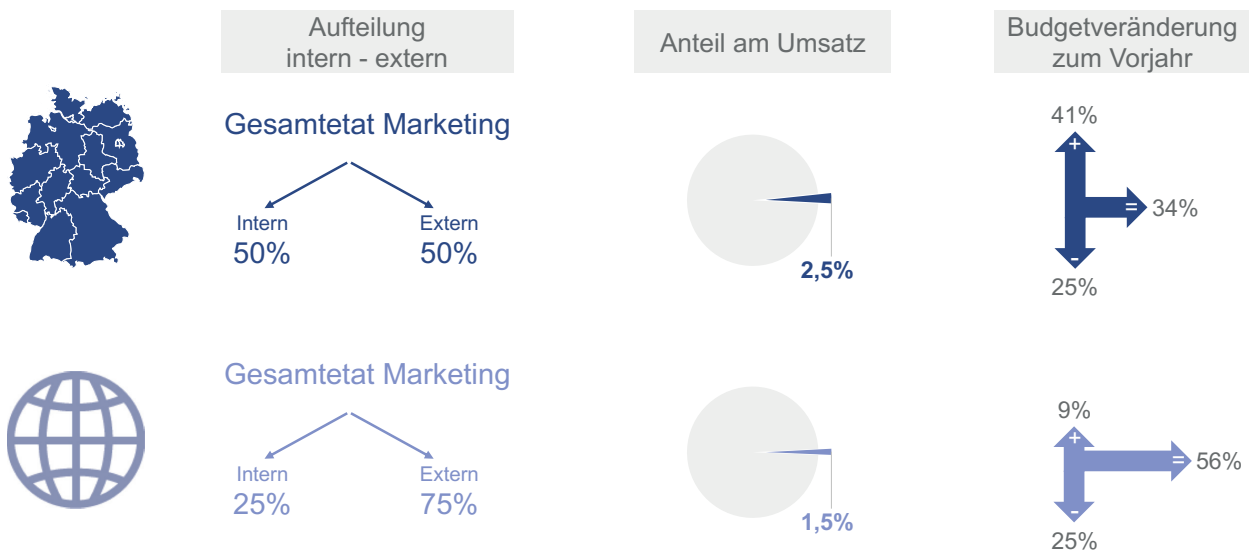
**PROF. DR. CARSTEN BAUMGARHTH, PROFESSUR FÜR MARKETING AN DER HOCHSCHULE FÜR WIRTSCHAFT UND RECHT IN BERLIN**  
(FOTO: : STIFTUNG DEUTSCHER NACHHALTIGKEITSPREIS E.V.)

„2017 war für das B2B-Marketing gemessen an der Ausstattung wieder ein gutes Jahr: Die Budgets sind im Vergleich zu 2016 noch einmal deutlich um fast 20 % gestiegen. Auch der Anteil der Marketing-Budgets im Verhältnis zum Umsatz nimmt seit Jahren zu. Schließlich zeigt die Studie auch, dass die interne Stellung der B2B-Marketing-Abteilung sich leicht verbessert hat.“

## Zusammenhang von Marketing-Budgets und Markterfolg

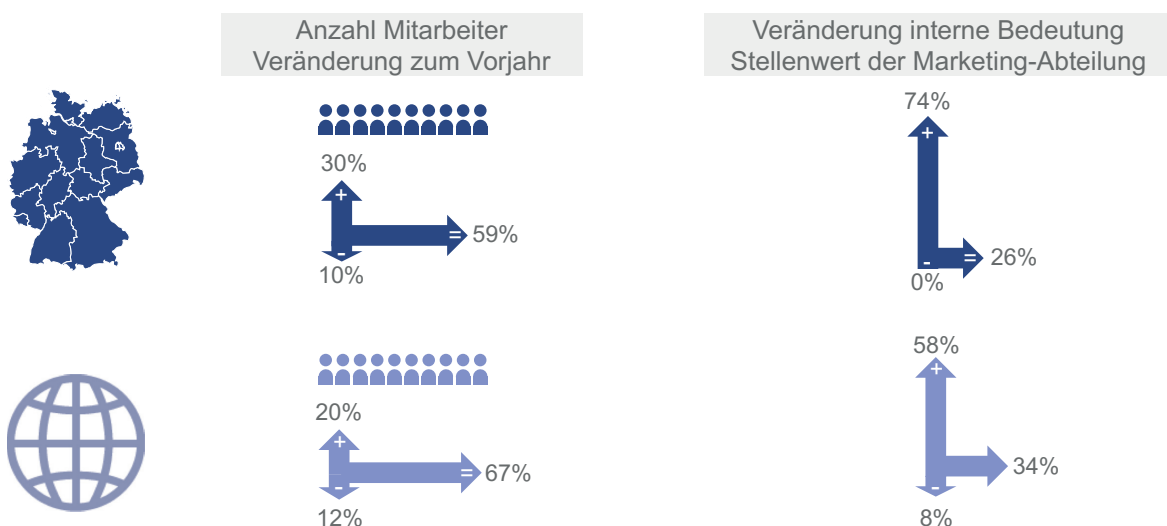
**F**ür Prof. Dr. Carsten Baumgarth, Professur für Marketing an der Hochschule für Wirtschaft und Recht (HWR) in Berlin, der die Studie wissenschaftlich betreut, steht die Budgetausstattung der Marketingabteilungen zweifelsfrei im Zusammenhang mit ihrer internen Stellung sowie dem Markterfolg des Unternehmens. So habe sich die interne Stellung der Marketingabteilungen in B2B-Unternehmen grundsätzlich verbessert. Es zeigt sich jedoch auch, dass Marketingabteilungen mit einer schwachen internen Stellung Einbußen bei den Budgets hinnehmen mussten. „Leider lässt sich aber nicht beantworten, ob der Ausbau der Marketingabteilung und die Verwendung größerer Budgets zu größerem Markterfolg führt oder der Erfolg des Unternehmens den Ausbau der Marketingabteilung und die Erhöhung der Budgets zur Folge hat. Das ist ein typisches Henne-Ei-Problem“, erklärt Baumgarth bei der Interpretation der Zusammenhänge.

### Interne und externe Marketing-Budgets



(GRAFIK: BVIK)

### Marketing-Abteilungen – Mitarbeiter und Bedeutung



(GRAFIK: BVIK)

## Messen weiterhin wichtigstes Marketinginstrument

**M**essen bleiben mit fast 40 Prozent des externen Marketing-Budgets weiterhin das kostenmäßig wichtigste Marketinginstrument von Industrieunternehmen, wohingegen Printwerbung zunehmend an Bedeutung verliert und somit nur noch rund zehn Prozent des Marketing-Etats auf klassische Printwerbung entfallen. Auch auf Online-Werbung entfällt mit fünf Prozent nur ein sehr geringer Anteil des externen Budgets, was jedoch auch damit zusammenhängt, dass Online-Marketing überwiegend intern durchgeführt wird, wie Prof. Carsten Baumgarth deutlich macht: „Online-Marketing, Mediaplanung und -strategie, Markenführung, PR und Werbekonzeption werden vom Großteil der befragten Unternehmen inhouse durchgeführt. Daher sind hier relativ hohe Personalbudgets anzusetzen. Hingegen werden eher produktorientierte Tätigkeiten wie Druckerarbeiten, Messebau sowie Video- und Filmproduktion häufiger outgesourct.“



## Digital Marketing Leadership im B2B

Interessante Ergebnisse lieferte auch der diesjährige Sonderteil der Studie, der das Thema „Digital Marketing Leadership im B2B“ näher beleuchtete und Aussagen über das aktuelle Digitalisierungs-Niveau deutscher B2B-Unternehmen, genauer gesagt deren Marketingabteilungen, im Vergleich zu den direkten Wettbewerbern trifft. Ziel war es herauszufinden, was digital erfolgreiche Marketing-Organisationen auszeichnet und wie diese agieren. „Die Studie bestätigte unsere Annahme, dass gerade im deutschen Mittelstand noch Nachholbedarf diesbezüglich besteht. Die Ergebnisse zeigen zum einen ein relativ geringes Digitalisierungs-Niveau und zum anderen, dass die erfolgreichen B2B-Marketingabteilungen im Vergleich zu den erfolglosen ein deutlich höheres digitales Niveau erreichen“, erklärt Baumgarth.

Dr. Andreas Bauer lobt den Mehrwert der Befragung, die in dieser Form einzigartig im deutschsprachigen Raum ist: „Unsere Studie ist vor allem ein Benchmark-Tool, ein pragmatisches Werkzeug, das einmalige Einsichten in die Budgetverteilung von deutschen B2B-Unternehmen liefert. Sie ermöglicht es Marketingentscheidern, sich und ihre Arbeit mit den Marketingaktivitäten anderer Unternehmen zu vergleichen und in einen größeren Kontext einzuordnen. Dadurch dient sie als Argumentationshilfe für Marketingentscheider gegenüber der Geschäftsleitung und dem Controlling.“

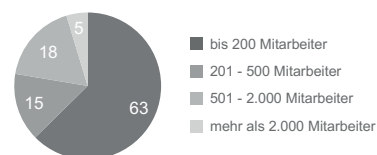
### Methodensteckbrief

Zielgruppe	Marketing-Verantwortliche in Industrieunternehmen ab 50 Mitarbeitern
Befragungsmethode	CAWI-Online Befragung; Einsatz eines etwa 15-minütigen Fragebogens
Stichprobe	Erfolgreiche Interviews: N=130 Deutschland n=54 weltweit n=76
Gewichtung / Auswertung	Die vorliegenden Erhebungsdaten (N=130) wurden mittels einer Gewichtung an die Struktur von Industrieunternehmen ab 50 Mitarbeitern in Deutschland angepasst. Die Strukturvorgaben basieren auf Zählungen aus dem Unternehmensregister des Statistischen Bundesamts sowie der D&B Unternehmensdatenbank.
Testzeitraum	11.10.2017 bis 03.12.2017

#### Branchenzugehörigkeit



#### Mitarbeiteranzahl



(GRAFIK: BVIK)

### ZUR STUDIE:

Der bvik untersucht in seiner jährlichen Studie „B2B-Marketing-Budgets“, wofür B2B-Marketingentscheider ihre Gelder ausgeben. Mit Unterstützung des Marktforschungsinstituts Kantar TNS befragte der bvik Ende 2017 130 deutsche Industrieunternehmen ab einer Größe von 50 Mitarbeitern mittels eines Online-Fragebogens. Die bvik-Studie ist die einzige Befragung dieser Art, die sich explizit an Marketingentscheider in B2B-Unternehmen richtet und zeichnet mit rund 90 Prozent Marketingverantwortlichen unter den Befragten ein realistisches Bild des Marketings in deutschen B2B-Unternehmen. Der detaillierte Ergebnisbericht ist über die bvik-Geschäftsstelle erhältlich, für Mitglieder kostenfrei, für Nicht-Mitglieder gegen eine Gebühr in Höhe von 250,- EUR zzgl. MwSt.

[www.bvik.org](http://www.bvik.org)

Press **Medien**  
Verlag | Druckerei | Agentur



B2B Werbung  
PRINT & ONLINE  
MARKETING  
INDUSTRIEKOMMUNIKATION

**Rufen Sie uns jetzt für eine  
persönliche Beratung an**

...

**05231 98100-17**





**RESTAURANT GABRIEL'S**  
(FOTO: BIRGIT KALLERHOFF)



**STILECHTER WEINKELLER**  
(FOTO: MATTHIAS KAMPMANN)



**GABRIEL'S SÉPARÉE**  
(FOTO: MATTHIAS KAMPMANN)

# Stilvolle Location, diskreter Service

IN MÜNSTER'S RESTAURANT GABRIEL'S FINDEN GESCHÄFTS-

ESSEN IN EINEM REPRÄSENTATIVEN RAHMEN STATT

**B**ei einem Geschäftsessen geht es um einen wichtigen Vertragsabschluss oder die Vertiefung von Geschäftsbeziehungen. Location, Essen und Service sind ausschlaggebende Faktoren für ein ergebnisreiches Gespräch. Der Gastgeber ist auf einen verlässlichen Partner angewiesen.

Das Restaurant Gabriel's im bekannten Hotel Kaiserhof in Münster ist so ein Partner. Direkt gegenüber dem Hauptbahnhof gelegen, ist das stilvolle Restaurant sehr gut zu erreichen. Einzigartig in Münster: Das Parken des Autos übernehmen auf Wunsch die livrierten Wagenmeister.

## Eines der besten Restaurants in Deutschland

Das Gabriel's ist nicht nur eine Empfehlung von begeisterten Gästen, sondern auch von den wichtigsten Restaurantführern Deutschlands. Die Gerolsteiner Restaurant-Bestenliste listet das stilvolle Lokal auf Platz 147 in NRW. Laut Herausgeber schaffen es „nur 4 % aller Restaurants“ in dieses Verzeichnis. Ein Beleg für hervorragendes Essen und diskreten, kompetenten Service.

## Vom Business-Breakfast bis zum Business-Dinner

Schon am Morgen können Geschäftsleute die elegante Atmosphäre genießen: beim täglichen Business-Breakfast. Das umfangreiche Buffet und die inkludierten Getränkepezialitäten laden zu ausgedehnten Gesprächen ein. Am

Mittag serviert das Team eine tagesaktuelle Empfehlung, am Abend á la carte.

Die kreative Küchenbrigade lässt sich zu jeder Jahreszeit etwas Neues einfallen. Heimische Spezialitäten werden bevorzugt mit Zutaten aus regionalem Anbau zubereitet, weitere Inspiration liefern Speisen und Gewürze aus aller Welt. Daraus entsteht eine regelmäßig wechselnde Karte mit frischen, leichten Gerichten. Wer sich nicht entscheiden kann, wählt das „Gabriel's Menü“ – eine Empfehlung der Küche.

## Privatsphäre garantiert

Oft handelt es sich bei Geschäftsessen um vertrauliche Besprechungen. Ein öffentlicher Bereich ist daher ungeeignet. Für diesen Fall bietet das Restaurant eine ruhige Empore ab 2 Personen und zwei Räumlichkeiten mit garantierter Privatsphäre. Im stilechten Weinkeller für bis zu 16 Personen oder eleganten Gabriel's Séparée für bis zu 20 Personen kann Geschäftliches ungestört besprochen werden. Eine Reservierung ist erforderlich.

## Tagungen, Firmenfeiern und Caterings

Der Kaiserhof hat aber noch mehr zu bieten: Tagungen und Feiern mit bis zu 140 bzw. 100 Personen, moderne Zimmer und Suiten und ein Full-Service-Catering gehören zum Leistungsangebot des First-Class-Hotels in Münster.

► [www.kaiserhof-muenster.de](http://www.kaiserhof-muenster.de)

# Neu – virtueller Rundgang durch die Kultur Räume Gütersloh

„UNSER VERANSTALTUNGSZENTRUM BIETET 13 RÄUME, DIE SICH FLEXIBEL JEDEM ANLASS

ANPASSEN UND EINE GROSSE BANDBREITE AN SPANNENDEN VERANSTALTUNGSKONZEPTEN

ERMÖGLICHT“, BERICHTET SABINE SCHONER VOM MARKETING UND VERTRIEB DER KULTUR

## RÄUME GÜTERSLOH.

**D**ies wird bereits bei einem virtuellen Rundgang durch die beiden Locations Stadthalle und Theater auf der Internetseite deutlich. „Ideal für eine erste Orientierung“, so Sabine Schoner. „Herzlich eingeladen sind Interessenten jedoch zum Besichtigungstermin vor Ort. Denn das eigene Raumerlebnis ist entscheidend. Außerdem können wir im persönlichen Vorgespräch Ideen und Wünsche individuell abstimmen.“

Ob kombiniert oder einzeln – Theater und Stadthalle im Herzen von Gütersloh bedeuten für den Kongress- und Veranstaltungsmarkt eine echte Besonderheit in der Region OWL. Das umfassende Raumangebot vom Großen und Kleinen Saal über die Konferenzräume in der Stadthalle bis zur Studiobühne und dem Saal im Theater ist flexibel einsetz- und

kombinierbar – für Kongresse, Fachvorträge, Infoveranstaltungen, Workshops, Pressegespräche, gesellige Abendveranstaltungen und stilvolle Empfänge, je nach Bedarf. Weitläufige Foyerflächen bieten sich für Messen und Fachausstellungen an. Die lichtdurchflutete Skylobby des Theaters ist mit ihrem attraktiven Rundblick über Gütersloh ein ganz besonderes Highlight und ebenfalls für vielfältige Veranstaltungsformate geeignet. Die erstklassige kulinarische Bewirtung durch die erfahrenen Catering-Partner gastico und GourmetService rundet jede Veranstaltung perfekt ab. Auch bei Service, Technik und Sicherheit weiß jeder genau, was zu tun ist. „Dieser reibungslose Ablauf, in dem alles Hand in Hand läuft, schätzen Kunden wie die Zahnärztekammer Westfalen-Lippe, die Organisatoren des



**SABINE SCHONER, MARKETING UND VERTRIEB, PRÄSENTIERT DEN NEUEN VIRTUELLEN RUNDGANG DURCH DIE KULTUR RÄUME GÜTERSLOH.**  
(FOTO: KULTUR RÄUME)

Gerontopsychiatrischen Symposiums oder die FOM Hochschule jedes Mal aufs Neue“, betont Sabine Schoner.

► [www.kulturraeume-gt.de](http://www.kulturraeume-gt.de)

## Tagungen, Meetings & Businesssevents

Modernes Ambiente, klassische Eleganz und beste Konferenztechnologie machen Ihre Veranstaltung zu einem unvergesslichen Ereignis. Unsere insgesamt 10 unterschiedlichen Tagungsräume bilden den perfekten Rahmen für 10 bis 200 Personen. Wir legen größten Wert auf jedes noch so kleine Detail und betreuen Sie von Anfang an individuell und kompetent.



**HOTEL**  
**BIELEFELDER HOF**  
BIELEFELD

Am Bahnhof 3, D-33602 Bielefeld  
Tel.: +49(0)521-5282-620  
[johanna.wolframm@bielefelder-hof.de](mailto:johanna.wolframm@bielefelder-hof.de)



# Das Hotel Bielefelder Hof – Tradition ohne Staub



(FOTOS: BIELEFELDER HOF)

EIN STÜCK BIELEFELDER GESCHICHTE. FAST SCHON MAJESTÄTISCH BEEINDRUCKT DIE

WEISSE IM VIKTORIANISCHEN STIL GEBAUTE FASSADE GEGENÜBER DEM EBENFALLS

HISTORISCHEN HAUPTBAHNHOF.

**D**as 1901 erbaute ehemalige Grand Hotel Geist gehört zu den schönsten Denkmälern der Stadt und begrüßt freundlich und einladend zugleich die Bahnreisenden. 2012 komplett neu konzipiert und entsprechend umgebaut, präsentiert sich das Vier-Sterne-Hotel heute als eine der besten Adressen gelebter Gastfreundschaft in der Region. Viele Auszeichnungen und anerkennende Gästekommentare zeigen, dass hier vieles richtig gemacht wird.

Im historischen Teil ist die hochwertige Gastronomie untergebracht, wie zum Beispiel das Restaurant GeistReich, das fast hochherrschaftlich anmutende Kaminzimmer oder der helle, durch eine Glasüberdachung des Innenhofs entstandene Palmengarten, wo zum Beispiel täglich das berühmte Frühstücksbuffet aufgebaut wird, welches übrigens auch häufig und gerne von lokalen oder regionalen Gästen genutzt wird. Qualität ist das Rezept. Das gilt für das einfallsreiche A-la-carte-

Angebot genauso wie für das hervorragende Frühstück, die festlichen Menüs oder auch die kreative Tagungsverpflegung. Freunde guten Essens sind hier bestens aufgehoben.

Der Bielefelder Hof ist mit seinen Kapazitäten das größte Tagungshotel in der Stadt. Hinter der hohen Glasfassade des neueren Bauteils finden Sie einen modern gestalteten Tagungsbereich. Der größte Raum, der Westfalensaal, schwebt hoch über den Köpfen zwischen dem historischen Alt- und dem modernen Neubau und ist damit wirklich eine einzigartige architektonische Meisterleistung. Er bietet bis zu 200 Personen Platz. Ergänzt wird das Tagungs- und Konferenzangebot um 10 weitere Räume in unterschiedlichen Größen von 10 bis 90 Personen.

Das Zimmerangebot ist ungewöhnlich vielfältig. Fast romantisch muten die eleganten Zimmer und Suiten im Altbau an,





während im Neubau die Zimmer zeitlos modern eingerichtet sind. Mobiliar, Bodenbeläge und Fensterdekoration sind behutsam farblich aufeinander abgestimmt und bilden eine harmonische Einheit. Ein Teil der Bäder ist mit bodentiefen Duschen, der andere Teil mit Badewanne ausgestattet. Boxspringbetten mit hochwertigen Matratzen sorgen für erstklassigen Schlaf.

Das privat geführte Haus besticht aber nicht nur durch seine Ausstattung. Mit Leib und Seele sind die Mitarbeiter bei der Sache. Immer mit einem echten, freundlichen Lächeln und hoher Servicebereitschaft sorgen viele gut gelaunte Geister gerne für das Wohl der Gäste. Wenn Sie übrigens mal sehen wollen, mit wie viel Spaß beispielsweise die Köche dabei sind, schauen Sie sich doch die Bilder und Videos auf unserer Homepage an!

Wer in Bielefeld erstklassig übernachten, feiern oder tagen möchte, kommt am Bielefelder Hof nicht vorbei.

In diesem Sinne – Herzlich willkommen !

► [www.bielefelder-hof.de](http://www.bielefelder-hof.de)

 **DETEKTEI**  
Rolf Raschke  
gegr. 1968 [www.detektei-raschke.de](http://www.detektei-raschke.de)

all about   
**automation  
essen**



SYSTEME,  
KOMPONENTEN,  
SOFTWARE,  
ENGINEERING

**6. – 7. juni 2018**  
**messe essen**

**INDUSTRIE  
AUTOMATION**

**REGIONAL – KOMPAKT – KOMPETENT**

- hochkarätige aussteller direkt aus der region und internationale marktführer
- einsatzbereite lösungen und leistungsfähige konzepte
- kostenfreie vorträge mit fokus auf emv & wireless sowie schaltanlagenbau
- viel zeit für fachgespräche in angenehmer atmosphäre

**automation-essen.de**

Eine Messe von:  
 **untitled  
exhibitions**



# Mit Baubiologie unsichtbare Gefahren entdecken

BAUBIOLOGIE SOLLTE NICHT ALS MASSNAHME ZUM GELD SPAREN VERSTANDEN WERDEN.

VIELMEHR VERHINDERT SIE DEN GESUNDHEITLICHEN BANKROTT DES EIGENEN KÖRPERS.

**U**nsichtbare Wohnraumgifte finden, das macht die Baubiologie. Aber auch die Lebensqualität lässt sich mit einer baubiologischen Beratung verbessern. Dabei gibt es einiges zu beachten.

## Qualitäten der Baubiologie

Baubiologe darf sich in Deutschland jeder nennen, unabhängig seiner Ausbildung oder Erfahrung. Dabei sind die Ausbildungslehrgänge nicht einheitlich, weshalb Baubiologen ihre Seriosität über Zertifikate und Weiterbildungen nachweisen sollten. Spielen Sie mit dem Gedanken eine Vermessung oder Beratung durchzuführen, fragen Sie nach den Qualifikationen des Baubiologen. Seriöse Vertreter dieses Berufszweigs werden es Ihnen danken. Deren Arbeitsweisen reichen nämlich von anerkannten und reproduzierbaren Messmethoden, bis zu Para- und Pseudowissenschaften.

Ein Paradebeispiel für Kritiker der Baubiologie ist Elektrosmog. Elektrische Ströme im menschlichen Körper sind nachweisbar, der Einfluss elektromagnetischer Felder darauf um-

stritten. Bei der Bewertung eines Grundstücks lassen sich solche Felder vor dem Kauf von Baubiologen messen. Ein Baubiologe informiert aber auch in Fragen um Nachhaltigkeit, bauphysikalischen Eigenschaften von Materialien, Entsorgung, Wohnraumgiften und Raumgestaltung.

## Wo ist Baubiologie relevant?

Baubiologie ist wichtig für geschlossene Orte mit hohen hygienischen Anforderungen. Also Orte an denen Menschen sich lange aufhalten. Das heißt in den eigenen vier Wänden und auf der Arbeit. Ob eine baubiologische Vermessung sinnvoll ist bleibt ein Abwiegen von Risikofaktoren. Sicher ist, die ersten körperlichen Anzeichen einer krankmachenden Belastung kommen zu spät. Denn die Symptome – Müdigkeit, Augenjucken, -brennen, Niesen oder Reizhusten – sind nichtsagend. Und selten sind die Belastungen für das bloße Auge sichtbar.

Schimmelpilze zum Beispiel sind auch gefährlich wenn es keinen direkten Kontakt zu ihnen gibt. Die kleinen Fadenpilze

**Wir arbeiten auch mit Stahl. Nur anders!**



**JANNECK**  
Stahlhallen & Stahlbau

[www.stahlhallen-janneck.de](http://www.stahlhallen-janneck.de)  
Zum Gewerbegebiet 23 49696 Molbergen T: 04475 92930-0



**SAI**  
STREICH  
Architektur & Immobilien



Alle Dienstleistungen rund um die Gewerbeimmobilie aus einer Hand.

- Architektur
- Immobilienvermittlung
- Gebäudemanagement
- Energieberatung

SAI Streich GmbH | 0521 - 299 00 0 | [www.sai-streich.de](http://www.sai-streich.de)



FOTO: ADOBE STOCK / 9477 (516)

sprühen ihre Sporen direkt in die Raumluft, wo sie sich an unsere Kleidung oder an den Hausstaub haften. Wenn Sie Schimmel feststellen empfiehlt es sich daher den Raum zu versiegeln,

damit sich der Pilzbefall nicht ausbreitet. Baubiologen greifen in so einem Fall zurück auf zertifizierte Labore für Umweltanalytik. Dort lassen sich noch kleinste Mengen dieser Pilze in der Raumluft

nachweisen. Anschließend erfolgt die Beratung über eine Fachgemäße Schimmelbeseitigung. Und Genau hier liegt der Mehrwert der Baubiologie: Unsichtbare Dinge sichtbar machen.

**RICHTER**  
metallbau

# METALLBAU NACH MAß

MIT PRÄZISION UND KREATIVITÄT ZU HANDWERKLICHEN  
HÖCHSTLEISTUNGEN!

**Richter Metallbau GmbH & Co. KG** • Amtsweg 10 • 49170 Hagen a.T.W.  
Tel. 05403 79599-0 • Fax. 05403 79599-19 • info@richter-mb.de

Stahlhallen-Konfigurator  
unter [www.husen.com](http://www.husen.com)

**Für jeden Zweck  
die richtige Halle.**  
Systemhallen zum günstigen Festpreis.

Innovativ. Bewährt. Seit 1948.

**Husen**  
DIE STAHLBAUER

Am Hafen 2 • 26903 Surwold  
[www.husen.com](http://www.husen.com)



# Hochwertige Architekturgewebe von Richter Metallbau in der neuen Firmenzentrale der Q1 Energie AG

TOP-DESIGN IM GEWERBEBAU: DAS PERFEKTE PORTAL FÜR DIE AUFZÜGE

**B**eim Energieunternehmen Q1 sind hohe Ansprüche allgegenwärtig – symbolisiert der Firmenname doch bereits erstklassige Qualität. Das gilt nicht zuletzt für die neue Firmenzentrale an der Rheinstraße im Osnabrücker Hafen und die hochwertigen Wandverkleidungen, die auf den vier Etagen die Zugänge zum Fahrstuhl einrahmen.

Dabei dienen die maßgeschneiderten Architekturgewebe nicht nur der Dekoration, sondern teilweise auch als Türen: Hinter den mit Scharnieren ausgestatteten Elementen befindet sich beispielsweise ein Schaltkasten, ein Feuerlöscher oder eine Lüftungsanlage. Auf den vier Ebenen des Verwaltungsgebäudes – Keller, Erdgeschoss, 1. OG und 2. OG – wurden insgesamt 39 Elemente mit einer Gesamtfläche von mehr als 50 qm verbaut.



**DIE WANDVERKLEIDUNG AN DEN FAHRSTÜHLEN IM NEUEN VERWALTUNGSGEBÄUDE DER Q1 ENERGIE AG AUS OSNABRÜCK: HARMONISCH FÜGEN SICH DIE HOCHWERTIGEN ARCHITEKTURGEWEBE IN DAS INTERIEUR EIN.**

(FOTOS: OLIVER BAUCKS)

Mit der Konstruktion, Fertigung und Montage der sogenannten PC-Gewebe (PC steht für „pre-crimped“, deutsch: „vorgekröpft“) wurde Richter Metallbau aus Hagen am Teutoburger Wald beauftragt. Der mittelständische Handwerksbetrieb hat bereits diverse hochwertige Markenstores, Showrooms und Kaufhäuser mit maßgeschneiderten Konstruktionen aus



Freude an  
Formen,  
Farben  
und  
Vielfalt.

Besuchen Sie unsere Ausstellung!

**Gustav Siekmann GmbH & Co. KG**

Wörheider Weg 1-5 | 33739 Bielefeld  
Telefon: 05206/91 54-0 | Fax: 05206/91 5420  
E-Mail: [info@siekmann-steinsysteme.de](mailto:info@siekmann-steinsysteme.de)  
Internet: [www.siekmann-steinsysteme.de](http://www.siekmann-steinsysteme.de)

**Siekmann**  
BETONSTEINWERK

STEINSYSTEME

**EITING**  
Stahlbau GmbH  
[www.eiting-stahlbau.de](http://www.eiting-stahlbau.de)

**Ideen aus Stahl**

Edewechter Str. 15 | 26160 Bad Zwischenahn | Tel. (04403) 97970 | Fax 979747



**MIT GESCHICKT INTEGRIERTEN SCHARNIEREN LASSEN SICH EINIGE DER ELEMENTE GANZ EINFACH ÖFFNEN – ZUM BEISPIEL, UM AN EINEN SCHALTSCHRANK, FEUERLÖSCHER, STAU- RAUM ODER DIE LÜFTUNGSANLAGE ZU GELANGEN.**  
(FOTOS: OLIVER BAUCKS)



**DIE MASSHALTIGKEIT DER KONSTRUKTION WAR EIN ABSOLUTES MUSS, UM EINEN RUHIGEN, PERFEKTEN GESAMTEINDRUCK ZU ERREICHEN. DAZU FÜHRTE RICHTER METALLBAU IM VORFELD U. A. VERSCHIEDENE TESTS HINSICHTLICH DER BEFESTIGUNGEN UND SCHWEISSVERFAHREN DURCH.**

Stahl und Edelstahl ausgestattet, zum Beispiel Locations von Karl Lagerfeld, Tommy Hilfiger oder Zumnorde.

### Testläufe für die optimalen Fertigungs- und Montageverfahren

Walter Richter, sein Sohn René Richter und ihr Team nahmen die Herausforderung gern an und begannen in der eigenen Werkstatt mit verschiedenen Tests, um die Vorgaben – höchste Ansprüche an Maßhaltigkeit – umzusetzen.

Hierfür haben die Hagener eigens eine Unterkonstruktion aus Stahl entwickelt, auf der die Winkelrahmen mit den Gewebegittern montiert wurden. Der besondere Vorteil dieser Unterkonstruktion besteht darin, Unebenheiten an den Wänden auf drei Achsen optimal ausgleichen zu können. So ist eine glatte Oberfläche mit einer Toleranz von maximal einem Millimeter gewährleistet.

In anderen Tests galt es herauszufinden, wie viel Schweißarbeit ausreicht, um die nötige Stabilität zu gewährleisten – ohne jedoch dabei einen Schweißverzug zu riskieren. Und eine weitere Anforderung lautete, die Befestigungen der Elemente für die Besucher und die Nutzer der Q1 Unternehmenszentrale unsichtbar auszuführen. Dies lösten die findigen Metallprofis, indem sie die Einsätze – dies sind im Wesentlichen auf eine Aluminium-Wabe geklebte Gewebegitter – durch eingeklippte Magnete mit den Stahlrahmen verbanden.

Ende Dezember 2017 – nach rund vier Wochen Konstruktion und Fertigung sowie weiteren zwei Wochen Montage – konnte Richter Metallbau die Wandverkleidung der Fahrstuhlzugänge fertigstellen.

► [www.richter-mb.de](http://www.richter-mb.de)



## ARTSTYLE-RAUMKLIMAGERÄTE

Exklusives Design. Mit LED-Lichtindikatoren



### Design mit höchstem Komfort

Durch das exklusive Hochglanz-Design und dem hohen Komfort heben sich unsere ARTSTYLE-Raumklimageräte von herkömmlichen Klimageräten ab und fügen sich harmonisch in jeden Wohnraum ein. Dank modernster Inverter-Technik arbeiten die Geräte besonders effizient und leise.





# Der SiGeKo für Ihre Baustelle

**SICHERHEITS- UND GESUNDHEITSSCHUTZKOORDINATOR**

**IST BAUHERRENPFLICHT**

**I**m Zuge der Planung größerer Bauvorhaben kommt ein Aspekt häufig zu kurz oder wird vergessen – nämlich, dass für dieses Bauprojekt ein Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordinator (SiGeKo) vorgeschrieben ist. Dies ist jedoch nicht nur notwendig, sondern gesetzlich vorgeschrieben. Der Hinweis auf diese Forderung steht in der Baugenehmigung und verweist auf die Baustellenverordnung (BaustellV). Detaillierte Vorgaben stehen in den „Regeln für Arbeitsschutz auf Baustellen“ (RAB).

## Bauherren haften für ihr Projekt

Aus juristischer Perspektive ist der Bauherr selbst für die Sicherheitsorganisation auf seiner Baustelle verantwortlich und rechtlich belangbar, wenn diese Aufgabe nicht vertraglich an einen befähigten Dritten übertragen wurde. Oftmals fehlt es Bauherren an genügend Erfahrung, alle entsprechenden Vorschriften und Verantwortlichkeiten zu kennen und korrekt einzuschätzen. Deswegen verlassen sie sich auf den zuständigen Planer, Architekten und Bauleiter. Doch am Ende

haftet der Bauherr: Erfolgt eine Missachtung oder Vernachlässigung sicherheitstechnischer Vorgaben für dieses Bauvorhaben, kann es bei Kontrollen der BG Bau oder vom Staatlichen Amt für Arbeitsschutz aufgrund der Versäumnisse zu Ordnungswidrigkeiten und somit zu erheblichen Geldbußen kommen. Bei Arbeitsunfällen auf solch einer Baustelle kann es je nach Schwere zu strafrechtlichen Ahndungen der verantwortlichen Personen führen.



**HERBERT SÜNDERMANN,  
FACHKRAFT FÜR ARBEITS-  
SICHERHEIT, SIGEKO UND EQQ  
QUALITY AUDITOR**

(FOTO: IMS)

## IMS Herbert Sündermann e.K.

Fachkraft für Arbeitssicherheit und  
Sicherheits-/Gesundheitskoordinator  
SiGeKo

„Der Schutzengel für Baustellen“

- Arbeitssicherheit
- Umweltschutz
- Qualitätssicherung
- Baustellenkoordinator



Beratung • Planung  
Realisierung • Schulung

**Telefon 0 54 23 / 93 11 11**

E-Mail: [info@ims-suendermann.de](mailto:info@ims-suendermann.de)  
[www.ims-suendermann.de](http://www.ims-suendermann.de)

## Ein Leitfaden: RAB 32, Tabelle 1

Deshalb ist von den genannten Fachbereichen in der Bauvorbereitungsphase die Übersichtstabelle „RAB 32 Tabelle 1 – Aktivitäten nach der Baustellenverordnung“ zu beachten. Dort ist unter anderem eindeutig erkennbar, wann ein Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordinator gefordert ist. Werden wichtige, notwendige in diesem Bericht genannte Maßnahmen umgesetzt und wird so ein sicheres, unfallfreies Bauvorhaben ermöglicht, setzt sich der Bauherr keinem unnötigen Haftungsrisiko aus und profitiert letztendlich. Denn ein sicheres, Vertrauen erweckendes Arbeitsumfeld verhindert Arbeitsunfälle und steigert die Arbeitsqualität

▶ [www.ims-suendermann.de](http://www.ims-suendermann.de)

# Gestaltungspflaster und Natursteine

EINKLANG MIT DER NATUR UND NACHHALTIGKEIT, EIN NICHT

VERMUTETES LEITMOTIV FÜR BETONHERSTELLER, ABER

FÜR DAS BETONSTEINWERK SIEKMANN IN BIELEFELD -

JÖLLENBECK.

**E**s ist kein Gegensatz mehr, wenn man eine Fläche befestigen möchte. Eine Vielzahl von Stein-systemen, die für diese Nachhaltigkeit im Hause Siekmann stehen, wird an-geboten. Die neue, durch Gebrauchs-muster beim Deutschen Patentamt ge-schützte Öko-Pflaster-Serie, steht eben dafür. Den Interessenten steht eine ca. 3000 qm große Ausstellung am Firmen-gelände zur Verfügung. Die Ausstellung zeigt die ganze Vielfalt der Gestaltungs-möglichkeiten mit Beton- und Natur-steinen.

Sie ist jederzeit zugänglich und lädt ein, sich Ideen für die Gestaltung der Außen-anlagen für das Eigenheim zu holen (mit Beratung während der Öffnungszeiten). Qualität aus Tradition seit 1930, ein wei-teres Leitmotiv des Familienbetriebes.

► [www.siekmann-steinsysteme.de](http://www.siekmann-steinsysteme.de)

**FOTO OBEN RECHTS:**  
TRENTINO PFLASTER 30/20/8 COLOR  
LUNA DUNKEL  
**FOTO UNTEN RECHTS:**  
ANTIQUA PFLASTER® 14/14/8 ITALIA  
PORFIDI  
(FOTOS: SIEKMANN-STEINSYSTEME)



**Maaß**  
INDUSTRIEBAU

- Lagerhallen
- Produktionshallen
- Bürogebäude
- Hallensanierungen



[www.maass-industriebau.de](http://www.maass-industriebau.de)

Maaß Industriebau GmbH • Richthofenstraße 107 • D-32756 Detmold • Tel. 0 52 31-9 10 25-0



# Holzbau und „GreenTech“

DIE DEUTSCH-NORWEGISCHE AUSSENHANDELSKAMMER (AHK) WILL IN DIESEM JAHR EINIGE

PROJEKTE UNTER DEM LABEL „GREENTECH“ VORSTELLEN UND DAMIT DAS BEWUSSTSEIN

FÜR NACHHALTIGE LÖSUNGEN SCHÄRFEN.

**D**abei ist die AHK auf das Projekt der Kampmann GmbH international gestoßen, denn das Familienunternehmen aus Bielefeld verlagert den Betrieb nach Borgholzhausen und errichtet dort ein beispielhaftes Gebäude für Nachhaltigkeit und Energieeffizienz.

Nachhaltigkeit beim Bauen beginnt mit der Auswahl der Baustoffe. Die Familie Kampmann hat daher die Firma Meisterstück-HAUS, den Spezialisten für Gewerbebauten mit Holz, damit beauftragt, das Gebäude zu planen und zu errichten. Holz steht wie kein anderer Baustoff für Nachhaltigkeit, ist dank seiner Struktur überaus stabil, kann flexi-



**DIPL.-ING. PETER BRENDEL**  
(FOTOS: MEISTERSTÜCK-HAUS)

bel eingesetzt werden und verfügt über ausgezeichnete Wärmedämmeigenschaften. Daneben bindet der nachwachsende Rohstoff Holz große Mengen CO<sub>2</sub> und schafft ein gesundes Raumklima.

Für dieses Bauvorhaben wurden rund 147 Kubikmeter Holz verbaut und damit etwa 135 Tonnen CO<sub>2</sub> dauerhaft gebunden. Dies entspricht dem CO<sub>2</sub> – Ausstoss eines Mittelklasse-Pkw, der eine Million Kilometer gefahren ist. Diese Menge ist in deutschen Wäldern in rund 38 Sekunden nachgewachsen. „Mit Holz bauen ist, wie auch die Zahlen belegen, aktiver Klimaschutz“, so Dipl.-Ing. Peter Brendel von Meisterstück-HAUS.

Natürlich muss auch die Technik zum Gebäude passen, sodass zum Beispiel neben der energieeffizienten LED – Be-

**GREVE**  
INGENIEURE  
GmbH

## Planen mit Herz und Verstand

**VERNETZT DENKEN –  
VORAUSSCHAUEND HANDELN –  
EFFIZIENT GESTALTEN**

GREVE INGENIEURE GMBH | Weiße Breite 3 | 49084 Osnabrück      Neue Website: [WWW.GREVE-ING.DE](http://WWW.GREVE-ING.DE)

### MIT UNSEREN INTERFACE-LÖSUNGEN WERDEN MESSWERTE ZU ERGEBNISSEN.

**DIE BOBE-BOX:**  
Für alle gängigen Messmittel, für nahezu jede PC-Software und mit USB, RS232 oder Funk.

**BOBE**  
INDUSTRIE-ELEKTRONIK

**IHRE SCHNITTSTELLE ZU UNS:**  
[www.bobe-i-e.de](http://www.bobe-i-e.de)





leuchtung eine Wärmepumpe zur Beheizung des gesamten Gebäudes mit etwa 1600 Quadratmetern Nutzfläche installiert wurde. „Der dann noch nötige Strom für den Betrieb wird ausschließlich aus nachhaltigen Quellen, zum Bei-

spiel Windstrom, gewonnen“, so Jürgen Kampmann, der Koordinator für die Standortverlagerung.

Die Firma Meisterstück-HAUS aus Hameln bietet für den Kunden eine ganz-

heitliche Beratung von Anfang an und schafft damit die Voraussetzung für nachhaltiges Bauen zu überschaubaren Kosten. Das Projekt der Familie Kampmann belegt dies erneut.

► [www.meisterstueck.de](http://www.meisterstueck.de)

## Erfolg planen. Raum gewinnen. Zukunft bauen.



Wir entwickeln für Sie die beste Lösung. Von der Planung bis zur Fertigstellung – als Generalbauunternehmen stellen wir sicher, dass die von uns betreuten Projekte, hochwertig, kostengünstig, termingerecht und vor allen Dingen reibungslos umgesetzt werden.

Wir erstellen:

- └ Schlüsselfertige Industrie- und Gewerbeobjekte
- └ Stahl- und Hallenbauten
- └ Produktions- und Lagerhallen
- └ Stahl-, Dach- und Fassadenkonstruktionen
- └ Büro- und Verwaltungsgebäude
- └ Verkaufs- und Ausstellungsgebäude
- └ Landwirtschaftliche Gebäude



**IGK**   
INDUSTRIE- UND GEWERBEBAU  
**KÖNNING GmbH**

IG Könnig GmbH

Landwehr 61 └ 46325 Borken

Tel. 0 28 61 / 90 820-0 └ Fax 0 28 61 / 90 820-10

info@ig-koenning.de └ [www.koenning-stahlbau.de](http://www.koenning-stahlbau.de)



# Auswirkungen des neuen Bauvertragsrechts auf Bauträgerverträge

MIT INKRAFTTRETEN DES GESETZES ZUR REFORM DES BAUVERTRAGSRECHTS UND ZUR

ÄNDERUNG DER KAUFRECHTLICHEN MÄNGELHAFTUNG HAT DER GESETZGEBER MIT DEN

§§ 650 U FF. BGB N. F. SPEZIALREGELUNGEN ZU BAUTRÄGERVERTRÄGEN IN DAS BGB-

WERKVERTRAGSRECHT EINGEFÜHRT.

## a) Begriff „Bauträgervertrag“

Das Gesetz definiert den Bauträgervertrag in § 650u BGB als einen Vertrag, „der die Errichtung oder den Umbau eines Hauses oder eines vergleichbaren Bauwerks zum Gegenstand hat und der zugleich die Verpflichtung des Unternehmers enthält, dem Besteller das Eigentum an dem Grundstück zu übertragen oder ein Erbbaurecht zu bestellen oder zu übertragen“. Auch bisher war anerkannt, dass Bauträgerverträge **typen-gemischte Verträge** sind, weil sie Elemente verschiedener gesetzlicher Vertragstypen miteinander verbinden. Der Bauträgervertrag beinhaltet werk- und kaufvertragliche Elemente. Dieses Einordnung übernimmt das neue Recht, wenn es in § 650u Abs. 1 BGB n. F. hinsichtlich der **Errichtung bzw. des Umbaus** des Bauwerks auch die Vorschriften des **Werkvertragsrechts** und hinsichtlich der **Eigentumsübertragung** an dem Grundstück bzw. der Bestellung des Erbbaurechts auf die **kaufvertragsrechtlichen Regelungen** des BGB verweist. Diese Unterscheidung entspricht der bisherigen Rechtslage und ist sachgerecht. Damit gelten grundsätzlich die in weiteren Beiträgen dieses Mandantenrundbriefs angesprochenen Neuerungen des Bauvertragsrechts auch für Bauträgerverträge.

## b) Ausnahmen von der Anwendbarkeit des Werkvertragsrechts

Das neue Bauträgervertragsrecht sieht jedoch in § 650u Abs. 2 BGB n. F. diverse Ausnahmen von der Anwendbarkeit des Werkvertragsrechts vor.

**Keine Anwendung** auf Bauträgerverträge finden zunächst die werkvertragsrechtlichen Regelungen zur **freien Kündigung** und zur **Kündigung aus wichtigem Grund** der §§ 648, 648a BGB n. F. Der Ausschluss der Anwendbarkeit des freien Kündigungsrechts des Bestellers nach § 648 BGB n. F. ist konsequent, denn eine Kündigung hätte eine Trennung der werkvertraglichen und kaufvertraglichen Elemente des Bauträgervertrages zur Folge. Eine solche Trennung soll

ausweislich der Gesetzesbegründung unterbleiben, weil die verschiedenen Elemente des Bauträgervertrages aus kalkulatorischen und bautechnischen Gründen für den Bauträger miteinander verknüpft sind. Es soll ausgeschlossen werden, dass ein Erwerber das Eigentum an dem Grundstück gegen Zahlung der darauf entfallenen Vergütung verlangen und sodann mit einem anderen Bauunternehmer bauen bzw. – sollten zum Kündigungszeitpunkt schon Bauleistungen erbracht sein – weiterbauen kann. Insbesondere bei der Errichtung von Wohnungseigentumsanlagen würden in einem solchen Fall erhebliche Schwierigkeiten für den Bauträger bezüglich der Fortführung des Vertrages im Verhältnis zu den übrigen Erwerbern der Eigentumswohnungen entstehen. Gegenüber einem vertragstreuen Bauträger soll eine Kündigung aus guten Gründen nicht möglich sein.

Es wird jedoch auch der Ausschluss eines Kündigungsrechts aus wichtigem Grund mit der oben beschriebenen Interessenlage begründet. Diese grundsätzliche Entscheidung des Gesetzgebers zugunsten der Einheitlichkeit des typen-gemischten Bauträgervertrages hat zur Konsequenz, dass der Erwerber eines mangelbehafteten Objekts, das er nicht abnehmen will, sich nur noch über den **Rücktritt** vom Bauträgervertrag lösen kann. Dieser Schritt bringt aber den erheblichen Nachteil mit sich, dass der Erwerber auch die **dingliche Sicherung** seiner Rechte aus dem Bauträgervertrag, die im Grundbuch eingetragene Vormerkung, **verliert**. Fällt der Bauträger in die Insolvenz, ist die Schadensersatzforderung des Erwerbers nicht mehr abgesichert und daher allenfalls in Höhe des Bruchteils der Insolvenzforderung durchsetzbar. Diese Risiken müssen vor einer Rücktrittserklärung sorgfältig abgewogen werden. Auch die Anwendbarkeit der Regelungen über das Anordnungsrecht des Bestellers gemäß §§ 650b, 650c BGB n. F. finden nach § 650u Abs. 2 BGB n. F. auf Bauträgerverträge keine Anwendung. Einseitige Anordnungen von Änderungen der geschuldeten Bauleistung durch den Erwerber sind damit ausgeschlossen.

Handelt es sich bei dem Bauträgervertrag um einen **Verbrauchervertrag** i. S. v. § 650i BGB n. F., hat der Bauträger dem Erwerber eine Baubeschreibung zur Verfügung zu stellen. Diese **Baubeschreibung** muss eine allgemeine Beschreibung des herzustellenden Gebäudes, Art und Umfang der angebotenen Leistungen, die Gebäudedaten sowie Pläne, Angaben zum Energie-, zum Brand- sowie zum Schallschutz, zur Beschreibung der Baukonstruktion, zum Innenausbau, zu gebäudetechnischen Anlagen und zu Qualitätsmerkmalen enthalten. Außerdem sind verbindliche Angaben zum Zeitpunkt der **Fertigstellung**, mindestens aber zur Dauer der Bauausführung aufzunehmen (§§ 650j, 650k BGB n. F.). Die Schutzvorschriften für Verbraucher in § 650k BGB n. F. bezüglich der **Einbeziehung** einer Baubeschreibung in den Verbrauchervertrag sowie das **Widerrufsrecht** des Verbrauchers aus § 650l BGB n. F. gelten für Bauträgerverträge ebenfalls nicht. Der Gesetzgeber begründet dies mit der verpflichtenden notariellen Beurkundung eines Bauträgervertrages. Die Vorschriften des Beurkundungsgesetzes und die dort vorgesehene Zeit für die Prüfung des Bauträgervertrages durch Verbraucher sowie Belehrungen des Notars schützen den Verbraucher vor alten Entscheidungen und einseitigen Regelungen zu seinem Nachteil. Die Baubeschreibung ist bei Abschluss



**DR. ANNETTE MUSSINGHOFF-SIEMENS**  
**RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN**  
**FACHANWÄLTIN FÜR BAU- UND**  
**ARCHITEKTENRECHT**  
**FACHANWÄLTIN FÜR VERGABERECHT**  
 (FOTO: BRANDI)

eines Bauträgervertrages notariell mit zu beurkunden und wird schon aus diesem Grunde Vertragsinhalt. Auch der Ausschluss der Anwendung des § 650m Abs. 1 BGB n. F., der in Verbraucherverträgen für **Abschlagszahlungen** eine Höchstgrenze von 90 % der vereinbarten Gesamtvergütung vorsieht, ist bei Bauträgerverträgen überflüssig, denn die Makler- und Bauträgerverordnung schützt den Erwerber in § 3 Abs. 2 vor überhöhten Abschlagszahlungsraten.

Eine Neuerung zugunsten des Erwerbers besteht bezüglich der Stellung von Sicherheiten. In § 650f Abs. 6 Satz 1 Nr. 2 BGB n. F. werden Bauträgerverträge von der Verpflichtung eines Bestellers zur Stellung einer **Bauhandwerkersicherung** ausgenommen, wenn es sich bei dem Besteller/Erwerber um einen Verbraucher handelt. Das sogenannte „Verbraucherprivileg“ hinsichtlich der Stellung einer Bauhandwerkersicherung bezog sich bislang nur auf Einfamilienhäuser. Nun wird das Privileg grundsätzlich auch auf den Bau von Mehrfamilienhäusern ausgedehnt.

### c) Fazit

Im Ergebnis beinhalten die Neuregelungen nur wenige Änderungen im Vergleich zur bisherigen Rechtslage. Der Gesetzgeber behält den Bauträgervertrag als einheitlichen Vertrag mit Elementen aus dem Werkvertragsrecht und dem Kaufvertragsrecht bei. Die Ausnahmen von der Anwendung des neu geschaffenen Bauvertragsrechts sind konsequent und entsprechen der bislang bereits geltenden obergerichtlichen Rechtsprechung. Eine Ausnahme gilt bezüglich des Ausschlusses des Rechts zur Kündigung des Bauträgervertrages aus wichtigem Grund. Bei dem Ausspruch eines Rücktritts vom Bauträgervertrag ist Vorsicht geboten.

► [www.brandi.net](http://www.brandi.net)

**Eine Rechnung, die aufgeht.**

Planen:	Nach Maß
Optimieren:	Hundert Prozent
Bauen:	First Class
Bewirtschaften:	Hocheffizient

[www.depenbrock.de](http://www.depenbrock.de)

**DEPENBROCK**

Schlüsselfertigbau  
 Industriebau  
 Ingenieur-, Hafen- und Wasserbau  
 Kanal- und Rohrleitungsbau  
 Straßenbau  
 Projektentwicklung  
 Bauen im Bestand  
 Gebäudemanagement  
 Öffentlich-Private Partnerschaft



# Presswerk, maßgeschneidert

FÜR DIE KESSEBÖHMER GRUNDBESITZ GMBH & CO. KG ERRICHTET DEPENBROCK BAU ALS

GENERALUNTERNEHMER IN BAD ESSEN SCHLÜSSELFERTIG DEN NEUBAU EINES

PRESSWERKS MIT VIER PRODUKTIONS- UND LAGERHALLEN SOWIE EINEM

VERWALTUNGSGEBÄUDE MIT EINER GESAMTFLÄCHE VON INSGESAMT CA. 23.600 M<sup>2</sup>.

**A**llein der Einsatz von ca. 700 Stahlbeton-/Spannbetonfertigteilen verdeutlicht die Dimensionen des Bauprojekts, für das seit Mai 2017 ca. 348.000 m<sup>3</sup> umbauter Raum entstehen. Verbaut wurden für das Tragwerk ebenfalls 15 m lange, 2,5 m hohe Stahlbeton-Fertigteilabfangträger zur Aufnahme der Spannbetondachbinder und zur Vergrößerung der Stützenabstände in der Presswerkhalle. Die Montage der schwersten 85-t-Fertigteilträger erfolgte mit einem 400-t-Mobilkran. Kernstück der Baumaßnahme ist der wasserundurchlässige Pressenkeller, der in monolithischer Ortbetonbauweise errichtet wurde – auftriebsgesichert im Grundwasser bei ca. 7 m tiefer Ausschachtung, einer Gesamtlänge von 150 m mit demontierbaren, 50 cm starken Betondecken.

Verfahrbare Pressformen der 1.000-t-Pressen erfordern eine hochbelastbare Industriesohle, die gleich-



(FOTO: DEPENBROCK BAU GMBH & CO. KG)

zeitig zur Beheizung genutzt werden kann. Errichtet wurden oberflächenfertige Sohlen mit Betonkernaktivierung zur Temperierung der Hallen auf 20.000 m<sup>2</sup> Fläche. Bautechnisch umzusetzen waren darüber hinaus hohe Anforderungen an den Vibrations- und Schallschutz. Die technische Gebäudeausstattung wurde komplett in allen Details durch das Depenbrock Kom-

petenz-Center geplant. Bemerkenswert sind auch die umfangreichen Erdbewegungen, die für das Projekt durchzuführen waren. Auf einer Fläche von 30.000 m<sup>2</sup> wurde der Oberboden abgetragen und zum Großteil von der Baustelle abgefahren. Darüber hinaus wurden ca. 40.000 m<sup>3</sup> Boden bewegt, von denen ca. 30.000 m<sup>3</sup> durch Bodenverbesserungen wieder eingebaut werden konnten und somit eine Wiederverwendung innerhalb der Baustelle gefunden haben.

Durch die enorme Größe der Halle und die somit versiegelte Fläche war es notwendig, neue Wege für die Regenwasserableitung zu schaffen. Hierfür wurde eine insgesamt ca. 920 m lange Kanalleitung DN 300 bis 1.200 verlegt, die eine Gleisanlage und eine Bundesstraße kreuzt.

► [www.depenbrock.de](http://www.depenbrock.de)

## Stahlbau Bentlage GmbH

Ihr Partner für den Hallenbau:

Beratung, Planung, Statik,  
Konstruktion, Herstellung, Montage

*Erfahrung seit über  
50 Jahren bürgt  
für beste Qualität!*



Raiffeisenstr. 21 • 59387 Ascheberg • Tel. 02593/351 • Fax 7062  
[www.stahlbau-bentlage.de](http://www.stahlbau-bentlage.de) • [info@stahlbau-bentlage.de](mailto:info@stahlbau-bentlage.de)

# Professionelle Immobilienbetreuung

VON DER IMMOBILIENVERMITTLUNG ÜBER DIE PROJEKTENTWICKLUNG UND ARCHITEKTUR

BIS HIN ZUM GEBÄUDEMANAGEMENT, DER HAUSVERWALTUNG UND DAMIT ÜBER DEN

GESAMTEN LEBENSZYKLUS EINER IMMOBILIE HINWEG ÜBERNIMMT DIE SAI STREICH GMBH

ALLE DIENSTLEISTUNGEN RUND UM DIE GEWERBEIMMOBILIE AUS EINER HAND.

**N**achhaltigkeit ist dabei ein wichtiges Thema. Natürlich spielen in der Planungs- und Bauphase die Baukosten eine wesentliche Rolle. Der Unterschied zwischen billigem und preiswertem Bauen besteht dabei in den künftigen Betriebskosten. Denn während der Lebenszeit einer Immobilie betragen die Betriebskosten ein Mehrfaches der Baukosten.

Für die kundenorientierte Interessenvertretung haben sich die Mitarbeiter von SAI Streich von den klassischen und voneinander abgegrenzten Berufsbildern des Maklers, Architekten und auch des Hausverwalters gelöst. Sie haben festgestellt, dass gerade bei Gewerbeimmobilien die Aufgaben bereichsübergreifend anfallen und zu lösen sind. Deswegen arbeiten bei SAI Streich Immobilienmakler, Architekten und Hausverwalter lösungsorientiert, bereichsübergreifend und effizient unter einem Dach zusammen.

„Wir behandeln jede Immobilie so, als



**ALEXANDER ZIESE**  
**DIPL.-WIRT.-ING. (FH)**  
**ABTEILUNGSLEITER IM**  
**GEBÄUDEMANAGEMENT**  
 (FOTO: SAI STREICH GMBH)

wäre Sie unsere eigene!“, ist das Motto bei SAI Streich, berichtet Alexander Ziese, Leiter der Abteilung Gebäude-

management und Hausverwaltung. Wir betreuen eben nicht nur Anlageprodukte wie Hotels, Bürohäuser oder Tankstellen, deren Wirtschaftlichkeit man über Kennzahlen ablesen kann, sondern auch Gewerbeimmobilien, die den dazugehörigen Gewerbebetrieb im Erfolg unterstützen müssen. Dazu müssen die Betreiberpflichten übernommen werden, Umbauten und Modernisierungen beantragt, durchgeführt und dokumentiert werden. Für die individuelle Betreuung ist deswegen die Kombination aus ingenieurmäßigem Know-how und kaufmännischem Sachverstand besonders wichtig.

Aus dem gleichen Grund beschränkt man sich im Unternehmen auch auf die Region Ostwestfalen-Lippe. Nur kurze Wege zum Objekt und eine hervorragende Vernetzung in der Region ermöglichen eine intensive Betreuung, die dem Qualitätsanspruch von SAI Streich entspricht.

► [www.sai-streich.de](http://www.sai-streich.de)

**HMS** ist Ihr **Generalunternehmer** für den Neubau oder Umbau von **Büro- und Verwaltungsgebäuden** sowie **Stahl- und Betonhallen**.





**Wülferheide 10, 32107 Bad Salzufen**

**05222 - 944990**

**[www.hms-industriebau.de](http://www.hms-industriebau.de)**



# Neue Sitaleicht Website: Userorientiert optimiert

KEINER HAT HEUTE ZEIT UND LUST, WISSEN LANGE IM INTERNET ZU SUCHEN. DESHALB

BIETET DIE NEUE SITA WEBSITE EINE GEMEINSAME INTROPLATTFORM FÜR ALLE AM BAU

BETEILIGTEN, ABER DARAN ANSCHLIESSEND INDIVIDUELLE INFORMATIONSWEGE. UNTER

WWW.SITA-BAUELEMENTE.DE WIRD SURFEN SITALEICHT.

## Sita für dich

Dieser Link führt Dachdecker, Planer, Architekten oder Fachhändler direkt in ihr spezielles Userportal. Planer und Architekten bekommen hier zum Beispiel leicht Zugriff auf Planungsthemen, Produktsortimente und Beratungsservices. Dachdecker finden hier schnell das gesuchte Produkt, technische Hintergrundinfos und Einbauanleitungen. Fachhändler informieren sich klickschnell über Sortimente, Lieferbedingungen und Zertifikate.

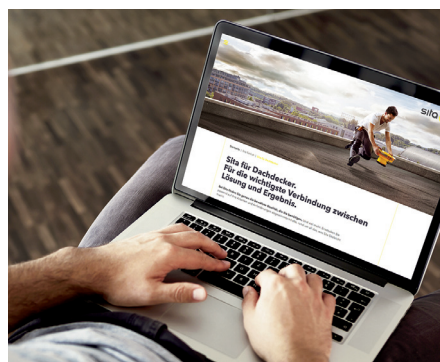
## Entwässerung leicht gemacht

Eins der Highlights der neuen Website ist der Produktfinder. Unterstützt von Pull-down-Menüs leitet er den Besucher mit wenigen Klicks direkt zum Wunschprodukt. Hier gibt es umfangreiche Hintergrundinfos, u. a. mit erklärenden Explosionszeichnungen. Hier kann der User auch gleich die technischen Infos zur Artikelnummer downloaden. Neu

sind auch die Quickinfos per Mouseover. Ein Klick auf den unterstrichenen, blau markierten Begriff, und schon liefert das System eine Kurzinfo.

## Nicht suchen, einfach finden

Alle Produkte informieren mit einem Klick über ihren Nutzen, Einsatzbereich und technische Features. Nach kur-



**SPEZIELLE USERPORTALE FÜR DIE  
VERSCHIEDENEN ZIELGRUPPEN  
ERLEICHTERN DIE INFORMATION OHNE  
UMWEGE.**

(FOTOS: SITA BAUELEMENTE GMBH)

zem Scrollen gibt es einen Überblick über alle Entwässerungslösungen, von der einfachen Freispiegelentwässerung bis zur Druckströmungsentwässerung, die mit einem speziellen Berechnungsservice aufwartet. Neun Themenbereiche, unter anderem Brandschutz, Sanierung, Terrassen- und Balkonentwässerung sind hier vertreten. Auch Lüftung ist ein Thema. Tief in die Regelwerke eintauchen kann der User in der Rubrik Wissen. Hier bekommt er spezielle SitaTipps, aber auch Relevantes zum Thema Recht und Richtlinien in Bezug auf die Flachdachentwässerung.

## Was Spaß macht, ist weniger anstrengend

Mit selbsterklärenden Bildmotiven, schnellen Reaktionszeiten und animierten Bildsequenzen zeigt die neue Sitaleicht Website multimediale Qualitäten. Explosionsanimationen, bei denen Pro-



**BENTHEIMER STAHL- UND HALLENBAU**

GmbH & Co. KG

Industriebau · Stahlbau · Anlagenbau

Industriestraße 1 · 48455 Bad Bentheim · Tel. +49(0)5922 9046-0 · info@bsh-stahl.de · www.bsh-stahl.de

*Immer Ihr Partner,  
wenn's besonders schwer wird.*





**DER NEUE PRODUKTFINDER: JEDES PRODUKT FÜHRT PER KLICK DIREKT ZU SYSTEM- UND HINTERGRUNDINFORMATIONEN – AUF WUNSCH BIS HIN ZUM AUSSCHREIBUNGSTEXT.**

duktsets in die einzelnen Bauelemente zerlegt werden, erläutern Systeme ohne Worte in Sekundenschnelle. Der Menüpunkt SitaSorglospaket fasst diese Philosophie in einem Wort zusammen. Hier gibt es Beratungsangebote, Berechnungshilfen und eine Vielzahl von Hintergrundinfos. Hier findet sich auch der Download-Link für die SitaApp. Diese kleine, feine Handy-App macht Sita Informationen mobil. Wissen, Berechnungstools und Praxisunter-

stützung lassen sich so einfach auf die Baustelle mitnehmen.

### Viele Wege führen zum Ziel

Informationen sind nicht nur über die sechs Punkte des Hauptmenüs zu erreichen, sondern sinnvoll verknüpft – fast, als würde die Website für ihren Besucher mitdenken, seine Fragen und Wünsche voraussehen und die entsprechenden Antworten präsentieren.

► [www.sita-bauelemente.de](http://www.sita-bauelemente.de)

# STÜCKE

**ROHSTOFF-RECYCLING GmbH**

**Ihr Entsorgungsfachbetrieb**

• Akten • Altpapier • Folie

➤ **Entsorger und Vertragspartner von**

• Druckereien · Verlagen · Papier- und Pappenverarbeitern

➤ **Verwertung von**

• allen gängigen Sorten  
Altpapier · Folien · Holz

➤ **Aktenvernichtung nach BDSG**

• Selbstanlieferung · Abholung in verschließbaren Behältern  
• Vernichtung mit Garantie-Erklärung

Buschortstraße 52-54

32107 Bad Salzufen

Telefon (05221) 70347

Telefax (05221) 759968

[info@stuecke-gmbh.de](mailto:info@stuecke-gmbh.de)

[www.stuecke-gmbh.de](http://www.stuecke-gmbh.de)

INDUSTRIEBAU



## WAS BEDEUTET KOMPETENZ?

[www.buehrer-wehling.de](http://www.buehrer-wehling.de)



**BUEHRER+WEHLING**  
Die Kraft einer starken Lösung



**StahlhochBAU**

Stahl | Fassade | Dach

Stahl- und Industriebau  
Breite Str. 25  
32257 Bünde

Tel.: 05223 - 4809 - 0

**Ihr Partner für individuelle Industrieobjekte**



**Möller GlasMetall**  
GmbH & Co. KG

[www.moeller-glasmetall.de](http://www.moeller-glasmetall.de)



# Prozesse bei Kaco verdichtet: Um- und Neubau bei laufendem Betrieb

VON DREI AUF EINS: WELTMARKTFÜHRER FÜR DICHTUNGSLÖSUNGEN KONZENTRIERT SICH

IN DEUTSCHLAND AUF EINEN STANDORT

**D**ieses Mega-Projekt erfordert viel Flexibilität und ein dichtes Zeitmanagement: Durch die Zusammenführung von drei Werken will die Kaco GmbH, der weltweit führende Entwickler und Hersteller von Dichtungslösungen in der Automobilindustrie, zusätzliche Synergien schaffen und die Effizienz steigern. Für die zukünftige Firmenzentrale am Standort Kirchardt bei Heidelberg haben die Greve Ingenieure dafür technische Gebäudeausrüstung (TGA) im Wert von 15,4 Mio. Euro geplant – eines der größten Projekte des Osnabrücker Ingenieurbüros überhaupt.

Bislang ist Kaco in Deutschland auf drei Werke – Kirchardt, Heilbronn und Talheim – verteilt. Durch die Konzentration auf nur noch einen Standort bis Mitte 2018 will das Unternehmen eine effizientere Entwicklung von neuen Produkten und Prozessen für die weltweiten Märkte fördern. Zudem soll wertvolle Arbeitszeit eingespart werden, die ansonsten für Fahrten aufgewendet würde. Zeit ist also ein wichtiger Faktor – für die Planung des enormen Um- und Neubauprojekts und die Entscheidung für den Standort Kirchardt. Hier sind leistungsstarke Vulkanisierungs-Anlagen im Einsatz, die keinesfalls abgeschaltet werden dürfen: Das Anfahren der Produktion nach einem Stillstand würde allein drei Monate in Anspruch nehmen, um die zuvor erreichte Produktqualität erneut zu erzielen.



**MIT DIVERSEN NEU- UND ANBAUTEN WERDEN DIE EINZELNEN BETRIEBSTEILE BEIM MARKTFÜHRER FÜR DICHTUNGSLÖSUNGEN STÄRKER VERNETZT.**  
(FOTOS/MONTAGEN: VOLLACK GMBH, KARLSRUHE)

Darum lautete die Vorgabe für die Vollack GmbH aus Karlsruhe, einen Spezialisten für methodische Gebäudekonzeption, alle notwendigen Maßnahmen für die Um- und Neubauten im laufenden Betrieb zu gewährleisten.

Um den dichten Zeitplan einzuhalten, beauftragte Vollack die Greve Ingenieure aus Osnabrück mit der Planung bis

Ihr kompetenter Partner  
in Sachen Stahlbau.



**BISCHOF**  
STAHL-PROJEKT-BAU

Industrie- und Gewerbehallen  
in jeder Art, Form und Größe –  
wirtschaftlich in Stahlbauweise

BISCHOF Stahl-Projekt-Bau GmbH  
Industriestraße 36  
D-26188 Edewecht  
Telefon: 0 44 05 92 86-0  
Telefax: 0 44 05 92 86 90  
www.bischof-stahlbau.de  
info@bischof-stahlbau.de

**GREEN BUILDINGS FÜR IHR BUSINESS**

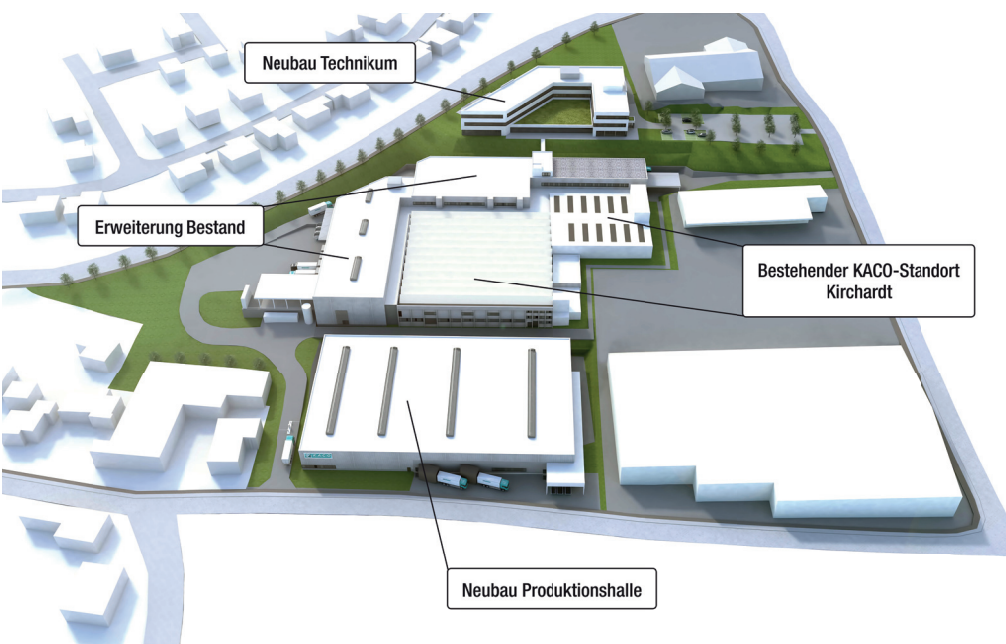


energieeffizient. nachhaltig. smart.

Meisterstück-Gewerbepbau  
Otto-Körting-Str. 3 · 31789 Hameln  
Tel. 05151/953895

**Meisterstück  
HAUS**

[www.meisterstueck.de](http://www.meisterstueck.de) · [gewerbepbau@meisterstueck.de](mailto:gewerbepbau@meisterstueck.de)



## SCHLÜSSELFERTIGER EFFIZIENZBAU

- Industrie- und Gewerbebau
- Verwaltung, Produktion und Lager
- eigene Stahlbauproduktion
- Stahlbetonskelettbau
- Brandschutzfachplanung

[www.rrr-bau.de/referenzen](http://www.rrr-bau.de/referenzen)

RRR Stahlbau GmbH  
 Im Seelenkamp 15 • 32791 Lage  
 T 05232 979890 • F 05232 9798970  
[info@rrr-bau.de](mailto:info@rrr-bau.de) • [www.rrr-bau.de](http://www.rrr-bau.de)

zur Leistungsphase IV. „Auch ohne die Ausführungsplanung waren wir hier voll ausgelastet. Die TGA-Planung bei diesem Projekt war – bezogen auf die erbrachten Leistungsphasen – die bisher größte dieser Art für die Greve Ingenieure“, erklärt Geschäftsführer Oliver Erb.

### DIE PLANUNG DER TGA AM KÜNFTIG ALLEINIGEN KACO-STANDORT IST DAS GRÖSSTE PROJEKT DIESER ART FÜR DIE GREVE INGENIEURE AUS OSNABRÜCK.

Anbau an die bestehende Produktionshalle inklusive Logistiklager sowie der Neubau einer Stanzerei und eines Technikums. In diesem dreigeschossigen Gebäude werden moderne Büroräume für Forschung, Entwicklung und Innovation sowie Prüfstände und eine Kantine eingerichtet.



### BESSER ERREICHBAR, KURZE WEGE: KACO VERDICHTET SEINE INFRASTRUKTUR DURCH DIE ZUSAMMENLEGUNG VON DREI WERKEN IN DEUTSCHLAND.

Insgesamt müssen rund 85 Prozent der künftig zu nutzenden Gebäude neu erstellt werden. Projektiert wurden ein

Die Planung der Greve Ingenieure mit Partnern umfasste die IT-Infrastruktur, die Beleuchtung, die Druckluftanlagen für Pressmaschinen, die Kaltwassersätze der Kühlung, die Abluft für die Prozesstechnik, die Heizung sowie die Kalt- und Warmwasserversorgung in den Sanitärbereichen – und all dies zeitlich stark verdichtet.

► [www.greve-ing.de](http://www.greve-ing.de)

## INDUSTRIEBAU



## KOMPETENZ BEDEUTET, DAS BAUEN DEN FACHLEUTEN ZU ÜBERLASSEN.

[www.buehrer-wehling.de](http://www.buehrer-wehling.de)



**BÜHRER+WEHLING**  
 Die Kraft einer starken Lösung



## IHR PARTNER FÜR GERÜSTBAU, KORROSIONSSCHUTZ UND BESCHICHTUNGEN IM STAHLHALLENBAU!



**Nietiedt**

Zertifizierter Korrosionsschutz nach DIN EN 1090-2  
 Epoxidharz- und Polyurethan-Verlaufbeschichtungen für Industriehallen  
 Boden- und Wannenbeschichtungen nach dem WHG § 19L

**NIETIEDT GRUPPE**

Hohenpfortenweg 15 • 49808 Lingen • Tel. 0591/966414-0 • [lingen@nietiedt.com](mailto:lingen@nietiedt.com) • [www.nietiedt.com](http://www.nietiedt.com)



# Remko: Serie ArtStyle HTS wird erweitert

ZWEI NEUE ARTSTYLE LUFT-WASSER-WÄRMEPUMPEN ERGÄNZEN DIE SERIE HTS DES

SYSTEMANBIETERS REMKO. DAMIT WIRD DEM BEDARF IM KLEINEN LEISTUNGSBEREICH – FÜR

MODERNE GEBÄUDE MIT GERINGEM ENERGIEVERBRAUCH – RECHNUNG GETRAGEN.

Die Split-Wärmepumpe ArtStyle steht nun auch für Heizleistungen bis 13 kW in zwei Bau-  
größen zur Verfügung. Bis 7 kW wird die HTS 80 und bis 13 kW die HTS 110 empfohlen. Sämtliche Pluspunkte der HTS-Serie gelten ebenfalls für diese beiden neuen Geräte. Einmaliges Design und flüsterleiser Betrieb als Highlight der ArtStyle-Serie überzeugen ebenso wie das effiziente Heizen und Kühlen, die Regelung Smart-Control und hochwertige technische Bauteile.

Als Einsatzgrenze für das Heizen nennt Remko Temperaturen von -20 bis +42 °C, das Heizwasser hat eine maximale Vorlauftemperatur von 60 °C. Die Wärmepumpen lassen sich ideal mit Flächenheizung kombinieren, da bei einer niedrigen Vorlauftemperatur bei Außentemperaturen von 7 °C ein COP von bis zu 4,78 (HTS 80) bzw. 4,72 (HTS



110) erreicht wird. Für das Kühlen werden als Eckdaten +15 bis +45 °C angegeben. Innen- und Außenmodule sind schalloptimiert konstruiert, sodass die Aufstellung problemlos auch bei geringeren Abständen zum Nachbargrundstück erfolgen kann. Das prämierte Design-Außenmodul steht in Silber Aluminium eloxiert sowie in Holzoptik zur Verfügung. Mit den Abmessungen von 1.065 x 650 x 650 mm (HxBxT) lässt

sich das Innenmodul wohnraumnah unterbringen.

Ein attraktives Preis-Leistungs-Niveau der neuen ArtStyle-Wärmepumpen rundet das Angebot ab. Weitere Informationen sind auf der Remko-Website erhältlich.

► [www.remko.de](http://www.remko.de)



**REMKO PRÄSENTIERT ZWEI NEUE MODELLE DER AUSGEZEICHNETEN ARTSTYLE-WÄRMEPUMPE.**

(FOTO: REMKO GMBH & CO. KG, LAGE)

**STOLL**  
Gebäude-Service

Bergstr. 24-26  
33803 Steinhagen,  
Tel.: 05204-91470



Stoll Gebäude-Service bietet Dienstleistungen rund um das Gebäude -von der Reinigung bis zu Sicherheits- und Pförtnerdiensten sowie weiteren infrastrukturellen Aufgaben.

Wir suchen qualifiziertes Personal in verschiedenen Bereichen. Kontaktieren Sie uns:  
[job@stoll-gebaeudeservice.de](mailto:job@stoll-gebaeudeservice.de)

[www.stoll-gebaeudeservice.de](http://www.stoll-gebaeudeservice.de)



**BLOMS**  
STAHLBAU + LAGERTECHNIK

Am Zirkel 35, 49757 Werlte  
TEL +49 (0) 5951 / 46197-0  
FAX +49 (0) 5951 / 46197-29

MAIL [stahl@mb-bloms.de](mailto:stahl@mb-bloms.de)  
WEB [www.mb-bloms.de](http://www.mb-bloms.de)



Stahlhallen



Kragarmregale



(FOTO: BÜHRER + WEHLING PROJEKT GMBH)

# Neubau eines Betriebsgebäudes mit Büro- und Sozialbereich

AUF DIE BEDÜRFNISSE EINES NATURSTEINVERARBEITENDEN BETRIEBES ZUGESCHNITTEN,

ENTSTAND EINE HALLE ALS EINGESCHOSSIGE STAHLKONSTRUKTION MIT ÜBER 4.000 M<sup>2</sup>

GRUNDFLÄCHE, WELCHE DER PRODUKTION UND DEM LAGER REICHLICH PLATZ BIETET.

In Endingen bei Freiburg, entstand eng auf die Bedürfnisse eines natursteinverarbeitenden Betriebes zugeschnitten, eine Fertigungshalle mit angrenzendem Bürogebäude als eingeschossige Stahlkonstruktion mit einer Bruttofläche von knapp 4700 m<sup>2</sup> Fläche. Ausgerichtet an den Arbeitsabläufen, ermöglichen kurze Wege und zwei Lauf- und 4 Schwenkkräne im inneren den bequemen Transport der Werkstücke. Die verschiedenen Arbeitsbereiche sind durch insgesamt acht Sektionaltore erreichbar, teilweise wärme- und

schallgedämmt. Die Halle selbst ist mit wärmegeprägten Stahlsandwichpaneelen verkleidet. Mehrere Firstlichtbänder sorgen für viel natürliches Licht im Inneren. Das Lager, welches längs an die Halle angrenzt, ist überdacht, und beherbergt ebenfalls zwei Laufkräne mit einer Tragfähigkeit von 5 t und einer Hakenhöhe von 6m. Eine schnelle Be- und Entladung der tonnenschweren Rohmaterialien wird so erleichtert. Einbauten in der Fertigungshalle bieten großzügige Sozialräume für die Angestellten.

Der Halle voran gestellt, repräsentativ zur Straße hin, bietet ein massiv erstelltes Gebäude auf zwei Etagen 800 m<sup>2</sup> Bürofläche. Bei der Geschosdecke wurde eine erhöhte Traglast aufgrund einer Material-Muster-Ausstellung berücksichtigt. Die Dachlast des Büros, sowie der Fertigungs- und Lagerhalle sind für eine PV-Anlage ausgelegt. Die Fassade ist teilweise mit eigenen Natursteinerzeugnissen verkleidet, und bildet somit eine elegante Werbefläche.

► [www.buehrer-wehling.de](http://www.buehrer-wehling.de)

INGENIEURBÜRO  **SCHLATTNER**

**30 Jahre da, wo der Kunde uns braucht.**

**Ingenieurbüro Schlattner GbR** fon +49 (0) 541 9 41 66 - 0  
 fax +49 (0) 541 9 41 66 - 18  
 Weißenburger Straße 9 mail info@schlattner.de  
 49076 Osnabrück web www.schlattner.de

Werkplanung	TGA-Fachplanung
Brandschutz	Objektplanung
Tragwerksplanung	Bauphysik
	SiGeKo



# „Welcome 2018“

DER NEUBAU MESSE DORTMUND BEKOMMT SEINE DACHKONSTRUKTION.

**A**uf jeden Topf passt ein Deckel“ bzw. auf jede Halle muss auch ein Dach passen. Das ist leichter gesagt als getan. Die Westfalahallen Dortmund GmbH baut ein neues Eingangsportal und eine Passage für die Messe Dortmund. Das Projekt wurde unter dem Titel „Welcome 2018“ angekündigt. Die Komplexität eines einzelnen Gewerkes bei einem Bauvorhaben in dieser Größenordnung, wie in diesem Fall die Dachkonstruktion aus Stahlfachwerkträger, erschließt sich vielen nicht auf den ersten Blick. Die BSH Bentheimer Stahl- und Hallenbau GmbH & Co. KG hat sich der Herausforderung gerne gestellt, von der Planungsphase bis zur Ausführung aktiv an dem Bauvorhaben an diesem geschichtsträchtigen Ort mitzuwirken. „Wir benötigen die Zuarbeit der involvierten Statiker, Architekten, Bauunternehmen etc., genauso wie im Umkehrschluss unsere benötigt wird. Erst dann schließt sich der Kreis für eine reibungslose und termingerechte Ausführung“, so Betriebsleiter Jens Wolters vom BSH.



**AUCH DIESER TRÄGER PASST! IN LUFTIGER HÖHE WIRD DER TRÄGER VON DEN BSH-MONTEUREN VERSCHRAUBT.**

(FOTO: CUDOS VAIDA, VAIDA & VAIDA GBR)

Die statische Berechnung der Dachkonstruktion umfasst nicht weniger als 1500 Seiten. Nicht unbedingt verwunderlich, wenn es darum geht, Spannweiten von mehr als 2 x 25 m mit Fachwerkbindern aus Stahl zu überbrücken. Die funktionierende Statik in Verbindung mit der kompetenten Konstruktionsarbeit eines erfahrenen Systemplaners ist die Grundlage, die qualitativ hochwertige Fertigung mit der dazugehörigen Montage durch Fachpersonal ist die Weiterführung zur Fertigstellung eines Bauwerks in Hinsicht verschiedenster Ansprüche an Sicherheit, Qualität und Funktionalität. Und durch den anfangs beschriebenen singemäßigen Deckel durch Trapezbleche kommt langsam die gewünschte Optik zu Tage.

Mit einem großen Schaufenster wird sich die zukünftige Eingangshalle zum zentralen Platz des Ensembles orientieren. Ihr Dach aus einer leichten Stahlkonstruktion wird bis zu 10 Meter hervorragen. Innen soll das Tragwerk stützenfreie Flächen von 25 x 60 Metern schaffen. Insgesamt entstehen in dem Neubau 11.300 Quadratmeter Bruttogeschossfläche, davon allein 4.500 im ebenerdigen Foyer. Es sollen 1.200 Tonnen Stahl verbaut werden. Quasi einmal die Kuppel des Berliner Reichstages.

„Unsere Montageaktivitäten im Bereich der 500-Tonnen-Dachkonstruktion und der 200-Meter-Passage laufen derzeit auf vollen Touren“, so Betriebsleiter Jens Wolters, „und zur Einweihung werden wir aufgrund der großen Nachfrage bei unseren Mitarbeitern wohl mit einem Bus anreisen müssen.“

**inoVA®**  
So viel ist sicher!

Schiebetore | Drehflügeltore | Zaunsysteme | Detektion

## Freigeländesicherung vom Qualitätsführer

Unsere INOVA®-Produkte sind perfekt aufeinander abgestimmt, denn wir betrachten mechanische und elektronische Komponenten als Einheit. Seit vielen Jahren schützen INOVA® Schiebetore, Drehflügeltore und Zaunsysteme Gewerbe- und Industriegelände, Flughäfen, Stadien oder Atomkraftwerke genauso wie militärische Einrichtungen oder JVs.

Unsere Erfahrung ist Ihr Vorteil!



Berlemann Torbau GmbH • Ulmenstraße 3 • D - 48485 Neuenkirchen  
Tel.: +49 5973 9481-0 • info@berlemann.de • www.berlemann.de

► [www.bsh-stahl.de](http://www.bsh-stahl.de)



# 20.000 qm mehr Nutzfläche für Fashion

MEYER & MEYER ERWEITERT AUTOMATISIERTES

LIEGEWARENZENTRUM IN OSNABRÜCK

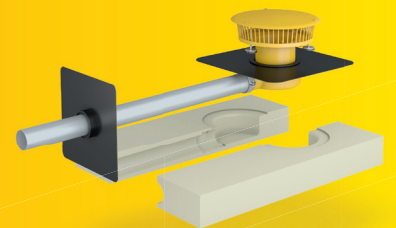
**D**er Osnabrücker Fashion-logistikspezialist Meyer & Meyer vergrößert sein im Jahr 2008 eröffnetes, automatisiertes Logistikzentrum für textile Liegeware in Osnabrück. Durch einen Anbau mit 20.000 m<sup>2</sup> neuer Nutzfläche schafft Meyer & Meyer die Basis für ein weiteres Wachstum der Bestands- sowie potenziellen Neukunden am Standort. Die Investitionssumme für den Bau und die notwendige Intralogistik liegt bei 10 Millionen Euro. Erster Beginn der Bauphase war Januar 2018. Der Anbau verdoppelt die Grundfläche der bestehenden Immobilie am Osnabrücker Tie von bisher 5.700 auf jetzt 11.400 qm. Die gesamte Nutzfläche des Logistikzentrums kann durch die Erweiterung sogar mehr als verdreifacht werden – von bisher 9.000 auf jetzt 29.000 qm. „Der Ausbau unseres strategisch bedeutenden Osnabrücker Standorts ist ein weiterer wichtiger Teil unserer Wachstumsstrategie“, sagt Werner Hüttenbrink, Head of Operations

Warehousing Solutions bei Meyer & Meyer. In den neuen Gebäudekomplex wird eine teilautomatisierte Intralogistik mit modernster Förder- und Bühnentechnik integriert, die eine schnelle und sichere Abwicklung sowohl von B2B- als auch von B2C-Kundenaufträgen gewährleistet. Baupartner für das Projekt ist die R & W System GmbH mit Sitz in Meppen. Nach nur acht Monaten Bauzeit ist die Inbetriebnahme der Erweiterungsfläche bereits für Ende August 2018 geplant. Durch den Ausbau sollen auch neue Arbeitsplätze am Standort Osnabrück entstehen. „Wir planen den Einsatz von bis zu 50 neuen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern für den reibungslosen Betrieb der neuen Anlage. Nach dem deutlichen Wachstum unseres Standorts Peine in den vergangenen Jahren freuen wir uns nun über eine weitere Stärkung unseres traditionsreichen Osnabrücker Standorts“, sagt Werner Hüttenbrink.

► [www.meyermeyer.com](http://www.meyermeyer.com)



**Sitalleicht.** Jetzt auch online erleben: [sita-baelemente.de](http://sita-baelemente.de)



## Sitalndra Die neue Dimension des Gullyeinbaus.

- + Als komplettes Set erhältlich
- + Sehr niedrige Einbauhöhe
- + Als Variante für Haupt- oder Notentwässerung
- + Anschluss an das SitaAttika Rohrsystem möglich
- + Stutzenneigung 1°

**leicht entwässern.**



# Großraum-Lüftungsgeräte verbessern das Arbeitsklima

JEDERZEIT FRISCHE ATEMLUFT IN BÜROS UND SEMINARRÄUMEN

**D**Ein angenehmes Raumklima ist in Betriebsgebäuden mindestens ebenso unverzichtbar wie in Wohnhäusern. Allerdings stellt die Luftqualität am Arbeitsplatz besonders hohe Ansprüche an die Gebäudetechnik für Heizung und Lüftung. Wo sich viele Menschen gemeinsam in geschlossenen Räumen aufhalten, muss die verbrauchte Atemluft in großer Menge und kurzem Turnus erneuert werden. Das gilt besonders für Großraumbüros, Konferenz- und Seminarräume, aber beispielsweise auch für die Klassen-

zimmer einer Schule. Von den Menschen in diesen Räumen wird meistens über mehrere Stunden volle Leistungs- und Konzentrationsfähigkeit erwartet. Genau diese Fähigkeiten leiden jedoch, wenn der Kohlendioxid-Gehalt in der Raumluft bei unzureichender Lüftung ansteigt. Das Lüften über geöffnete Fenster ist aber längst nicht überall möglich, weil damit oft Verkehrslärm oder andere Störfaktoren ungehinderten Zugang haben. Und die in der kälteren Jahreszeit kostspielig erzeugte Wärme kann durch offene Fenster ungenutzt ins Freie entweichen, was bei längeren Lüftungsphasen den Klimaschutz sabotiert und die Energiekosten in die Höhe treibt.

## Großraum-Lüftungsgeräte verbessern das Arbeitsklima

- **Geregelte Frischluftzufuhr z. B. für Büros, Klassenzimmer, Konferenz- und Seminarräume**
- **Luftaustausch mit Filterfunktion gegen Pollen, Abgase und andere Schadstoffe**
- **Wärmerückgewinnung aus der verbrauchten Abluft zur Entlastung der Heizung**



Grafik: wolf.eu

Als effiziente Lösung für einen bedarfsgerechten Luftaustausch in Betriebsgebäuden bieten sich deshalb regelbare Großraum-Lüftungsgeräte an. Bei dezentraler Aufstellung können diese Anlagen mit vergleichsweise geringem Aufwand installiert werden, weil keine Leitungen durch das Gebäude verlegt werden müssen. Die Geräte stehen direkt in den jeweiligen Aufenthaltsräumen oder in Nebenräumen. Solche Maßnahmen setzen natürlich voraus, dass bei den Lüftungsgeräten die hohen Anforderungen an Schallemissionen in Innenräumen erfüllt werden, wie dies z. B. auf die Produktpalette des Spezialisten für Heiz- und Klimasysteme Wolf zutrifft. Diese Geräte können ihre Leistung über einen CO<sub>2</sub>-Sensor stufenlos der aktuellen Luftqualität anpassen, so dass die verbrauchte Luft jederzeit bedarfsgerecht abgesaugt und nach draußen befördert wird ([www.wolf.eu](http://www.wolf.eu)). Ausdünstungen von Möbeln, Teppichen, Farben oder Reinigungsmitteln, die in vielen Büros das Arbeiten erschweren, werden dabei ebenfalls zuverlässig entsorgt. Umgekehrt bilden effektive Filter in der Frischluftzufuhr ein Bollwerk gegen Pollen, Abgase und andere Schadstoffe. Auf die Energiekosten wirken zeitgemäße Großraum-Lüftungsgeräte sogar dämpfend: Eine integrierte Wärmerückgewinnung überträgt mehr als 90 Prozent der Wärme aus der Abluft auf die Zu- und entlastet so die Heizungsanlage in der kälteren Jahreszeit erheblich.

# Energielieferungen ohne Preisverzerrung

GÜTEZEICHEN BELEGT ÜBERWACHTE MENGENERFASSUNG

**F**ür die Qualität der Heizungs- oder Prozesswärmeerzeugung ist es unerheblich, ob als Brennstoff Erdgas aus dem allgemeinen Versorgungsnetz oder Heizöl aus dem Tank genutzt wird. Für beide Energieträger steht heute jeweils moderne Wärmetechnik zur Verfügung, die höchste Effizienz beim täglichen Einsatz sowie eine komfortable Handhabung gewährleistet. In Verwaltungs-, Industrie- oder Gewerbebauten hat ebenso wie in Wohngebäuden der technische Stand der Wärmeerzeuger wesentlich größeren Einfluss auf die Betriebskosten als die Art des Energieträgers. Ein entscheidender Unterschied für die Nutzer der verschiedenen Wärme-Brennstoffe besteht trotz-dem: Die Messgeräte für die Mengenerfassung der Energieversorgung befinden sich bei Heizölverbrauchern nicht auf dem Werksgelände bzw. im Keller eines Betriebsgebäudes, sondern am Fahrzeug des Lieferanten. Dadurch gibt es nur ein kleines Zeitfenster während der Tankbefüllung, in dem der Kunde einen kritischen Blick auf die Zähleranlagen, Schaugläser und Eichstempel der Tankwagen-Technik werfen kann. Und was sich im Inneren dieser Apparatur an möglichen Fehlerquellen verbirgt, entzieht sich komplett jeder Überprüfung.

Diese eingeschränkten Kontrollmöglichkeiten bedeuten aber nicht, dass ein Heizöl-Käufer mögliche Preisnachteile durch Abrechnungsfehler als unabwendbares Schicksal akzeptieren muss. Auch wenn es in den meisten Fällen nicht möglich ist, die Übereinstimmung von Tankinhalt und Lieferbeleg

nachträglich zu verifizieren, so kann bereits im Vorfeld des Brennstoff-Einkaufs eine wirksame Schutzmaßnahme gegen Preisverzerrungen ergriffen werden. Das RAL-Gütezeichen Energiehandel, mit dem nur besonders überwachte Anbieter ausgezeichnet werden, dient der qualitativen Absicherung des gesamten Liefervorgangs. Es belegt eine engmaschige Überprüfung der Mess- und Abrechnungstandards, die in Umfang und Frequenz weit über die gesetzlichen Vorgaben hinausgeht. Der regelmäßige Qualitäts-Check der Händler wird von externen Sachverständigen vorgenommen. Sie sind dabei einem strengen Prüfprogramm verpflichtet, das keine Spielräume für ungültige Zähler-Eichungen oder für Manipulationen der Abgabetechnik zulässt. Nähere Informationen zu den Prüfbestimmungen sowie eine Auflistung aller Energiehändler mit dem RAL-Gütezeichen gibt es unter:

► [www.guetezeichen-energiehandel.de](http://www.guetezeichen-energiehandel.de)



(FOTO: FOTOLIA / VFD (NO. 5989))



**STRUNK BAU**  
**BÜNDE**

Strunk GmbH · Klinkstr. 59  
32257 Bünde · ☎ 05223 27 00  
post@strunkbau.de

**Industrieneubauten  
zum Festpreis**

Seit  
1878

[www.strunkbau.de](http://www.strunkbau.de)



# Die Zeitmaschine in der Entsorgung

IN DER INDUSTRIE, IM LEBENSMITTELEINZELHANDEL UND IM LAGER WIRD JETZT EINE

ZEITSPARENDE UND ATTRAKTIVE FORM DER ENTSORGUNG EINGESETZT. KARTONAGE KANN

MIT DER BALLENPRESSE AUTOLOADBALER DER FIRMA STRAUTMANN UMWELTECHNIK GMBH

AUF EINE WIRTSCHAFTLICHE UND BEQUEME ART VERDichtet UND ENTSORGT WERDEN.

**D**ie Besonderheit der Ballenpresse mit integriertem Sammelsystem: Das Personal nutzt die mitgelieferten Sammelwagen direkt im Verkaufsraum und sammelt die Kartonage ein. Anschließend entleert sich der Wagen automatisch, und die Presskammer befüllt sich von alleine. 2.000 bis 4.000 Stunden Zeiteinsparung bei der Entsorgung sind laut Herstellerangaben keine Seltenheit. Denn durch das hohe Füllvolumen der Sammelwagen und die zentrale Aufstellung werden Laufwege eingespart. So berichtet Josef Stenten, Geschäftsführer Rewe Stenten: „Wir laufen jährlich 2.000 Stunden weniger bei der Entsorgung.“ Die glatte Oberfläche der Sammelwagen bietet die Möglichkeit, die Sammelwagen als kostenlose Werbefläche zu nutzen und individuell zu gestalten. Die Einkaufsatmosphäre wird nicht mehr von herumliegenden Pappen und Rollcontainern gestört. Im Gegenteil, die Wagen passen sich optisch dem modernen Erscheinungsbild der Supermärkte an. „Auch unsere Kunden empfinden eine



**EINSCHUB SAMMELWAGEN IN DEN AUTOLOADBALER**  
(FOTOS: STRAUTMANN UMWELTECHNIK GMBH)

wesentlich ruhigere und angenehmere Einkaufsatmosphäre in unserem Laden“, erklärt Stenten. Angelo Rosenberger, Leiter Kommissionierung im Zentrallager Rewe Dortmund, bestätigt: „Durch den Einsatz des AutoLoadBaler haben unsere

BERG

Abfallbeseitigung

entsorgen

&

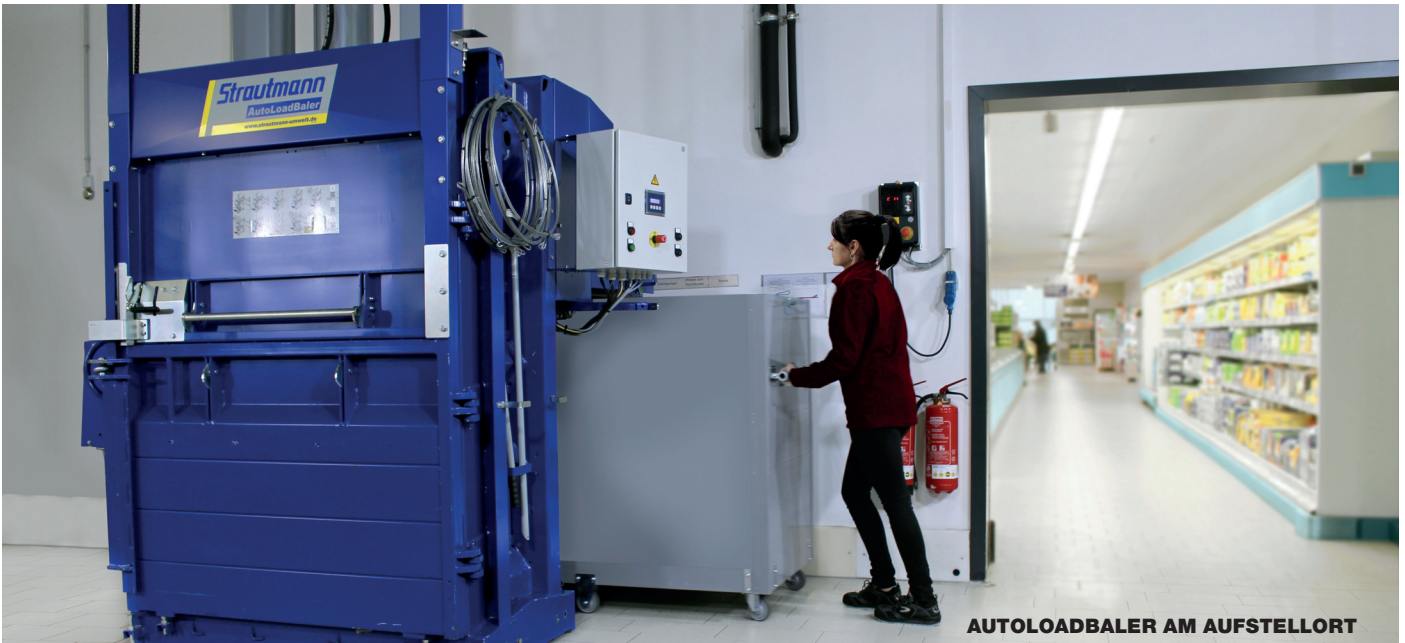
recyclen

Das A&O der Abfallwirtschaft  
– zuverlässig und kostengünstig

fon 052 23.99 66 33 | [www.berg-abfallbeseitigung.de](http://www.berg-abfallbeseitigung.de)



**SAMMELWAGEN REWE CITY, IN FÜNF HÖFE MÜNCHEN**



**AUTOLOADBALER AM AUFSTELLORT**

Mitarbeiter mehr Zeit für das Kerngeschäft, und die Qualität hat sich seitdem deutlich verbessert.“ Auch die Sicherheit der Mitarbeiter steht bei dem Entsorgungskonzept im Fokus. Händisches Zerreißen der Kartontage und händisches Befüllen von Pressen oder Containerlösungen entfällt vollkommen. Der Entleerungsprozess ist ein in sich geschlossenes System und bedarf keines händischen Nachfüllens. So wird die Unfallgefahr stark reduziert. Tobias Mettmann, Assistent der Produktionsleitung, J.G. WEISSER SÖHNE GmbH & Co. KG, bestätigt: „Im Vergleich zu der Entsorgung mit dem Presscontainer im Freien ist die Entsorgung mit dem AutoLoadBaler intern ein Segen für die Sicherheit unsere Mitarbeiter und die Effizienz in der Entsorgungslogistik.“

Funktion: Sobald ein Sammelwagen gefüllt ist, wird er bequem zur zentral aufgestellten Presse gefahren. In Sekundenschnelle wird der Wagen in die Seite der Presse eingeschoben. Mit einem Knopfdruck entleert sich der mit Kartontage gefüllte Sammelwagen dann völlig von alleine. Ein Scherenhubtisch fährt den beweglichen Boden des Sammelwagens hoch. Sobald die Kartontage an den Rotor gelangt, greift dieser die Kartontage und fördert sie in die Presskammer. Das Personal kann sich sofort wieder um das Kerngeschäft kümmern und verschwendet keine Zeit mit der Entsorgung von Wertstoffen. Mit 530 kN Presskraft werden hochverdichtete Wertstoffballen erzeugt. Mit ca. 450 kg Ballengewicht sind diese direktvermarktungsfähig und können zu am Rohstoffmarkt gültigen Preisen vom Entsorger abgeholt und an Papierwerke verkauft werden. Durch die 100 % Transportauslastung der Lastkraftwagen werden Transportkosten eingespart, und der CO<sub>2</sub>-Ausstoß wird reduziert.

► [www.straumann-umwelt.de](http://www.straumann-umwelt.de)

## Buderus

Solide. Modular. Vernetzt.

Die erfolgreiche Titanium Linie von Buderus setzt sich fort und wurde um weitere innovative Produkte ergänzt. Optisch stehen die verschiedenen Geräte im perfekten Einklang und auch die Technik der einzelnen Komponenten ist optimal aufeinander abgestimmt. Mit dem Systemexperten Buderus haben Sie alles aus einer Hand. Entdecken Sie Heizsysteme mit Zukunft – unter [www.buderus.de](http://www.buderus.de)

**Bosch Thermotechnik GmbH**  
**Buderus Niederlassung Münster**  
**Haus Uhlenkotten 10**  
**48159 Münster**  
**Tel. [0251] 78006-0**  
**[www.buderus.de](http://www.buderus.de)**



# NRW will Nr. 1 bei Entwicklung der Batterietechnik werden

DIE BATTERIETECHNIK IN DEUTSCHLAND ENTWICKELT SICH SCHNELLER ALS ERWARTET.

EIN WICHTIGER TREIBER DABEI IST NEBEN STROMSPEICHERN IN PRIVATHAUSHALTEN UND

UNTERNEHMEN DIE ELEKTROMOBILITÄT.

**D**as Angebot an Elektrofahrzeugen reicht heute vom Klein- bis zum Sportwagen. Inzwischen gibt es mehr als 50 verschiedene Modelle auf dem Markt, mehr als 200 weitere sollen in den kommenden drei Jahren folgen.

Der neunte Batterietag NRW am 9. April im Messe und Congress Centrum Halle Münsterland in Münster zeigte NRW-Potenziale auf und gab einen Überblick über Trends und Entwicklungen. Die Veranstaltung wurde gemeinsam von EnergieForschung.NRW, EnergieRegion.NRW, NanoMikro-WerkstoffePhotonik.NRW sowie ElektroMobilität NRW durchgeführt. Eine Fachausstellung rundete das Programm ab.

In seinem Grußwort sagte der Minister für Wirtschaft, Innovation, Digitalisierung und Energie des Landes Nordrhein-Westfalen, Prof. Dr. Andreas Pinkwart, vor mehr als 200 Experten/innen: „Zum Jahresbeginn 2018 gab es nach Angaben des Kraftfahrtbundesamtes rund 60.000 Elektro-Pkw in Deutschland und davon rund 9.500 in Nordrhein-Westfalen. Etwa 2.000 der bundesweit 11.000 öffentlich zugänglichen Ladesäulen stehen in NRW. Elektromobilität ist ein wichtiger Teil der Mobilitätswende und zugleich ein Treiber für die Wirtschaft, auch in unserem Bundesland. Ein gutes Beispiel hier-

für ist StreetScooter. Aus einem Forschungsprojekt der RWTH Aachen ist innerhalb weniger Jahre ein Hersteller von Elektromobilen mit hochwertigen Arbeitsplätzen für die Region entstanden. Das zeigt, wie eine enge Zusammenarbeit von starker Forschung und Wirtschaft zum Erfolg führen und dringend notwendige Innovationen hervorbringen kann.“

Nun gehe es weiter, so Prof. Pinkwart. Professoren würden mit privaten Firmen in ein neues Vehikel investieren und weitere Fahrzeuge entwickeln, zum Beispiel den Kleinwagen e.GO Life und den Elektrobus e.GO Mover. Das sei das unternehmerische Denken, das man jetzt in NRW brauche. Der Automobilbau würde in Nordrhein-Westfalen neu erfunden, nicht in Baden-Württemberg.

Minister Pinkwart meinte abschließend, seine Aufgabe sei es, für die nötigen Elektroladestationen zu sorgen. Die bisher rund 2.000 öffentlichen Ladesäulen in NRW reichten bei Weitem nicht aus für 18 Millionen Menschen. Die Landesregierung unterstütze jetzt Privatpersonen und Gewerbetreibende, die Wallboxes oder Ladepunkte einrichten, mit bis zu 5.000 Euro.

Prof. Dr. Andreas Löschel von der Westfälischen Wilhelms Universität Münster erläuterte in seinem Referat „Smart Energy – Welche Rolle spielt die Energienachfrage?“. „Die Batterieforschung kann durch neue Materialien und neue Technologien entscheidende Antworten für die Umsetzung der Energiewende liefern. Das ist nicht nur für die Zukunft der Stromerzeugung wichtig, sondern auch für die Zukunft der Mobilität. Im derzeitigen Fokus steht vor allem die Weiterentwicklung von Lithium-Ionen-Batterien für den Einsatz in Elektrofahrzeugen mit Konzentration auf die weitere Optimierung von Leistung, Lebensdauer, Sicherheit und Kosten. Dafür ist eine Zusammenarbeit aller Bereiche über die Fachgrenzen der Energie-, Automobil-, Material- und Werkstoffforschung hinaus notwendig. Nordrhein-Westfalen ist durch seine Stärke in den beteiligten Branchen, der Automobil- und Zuliefer-

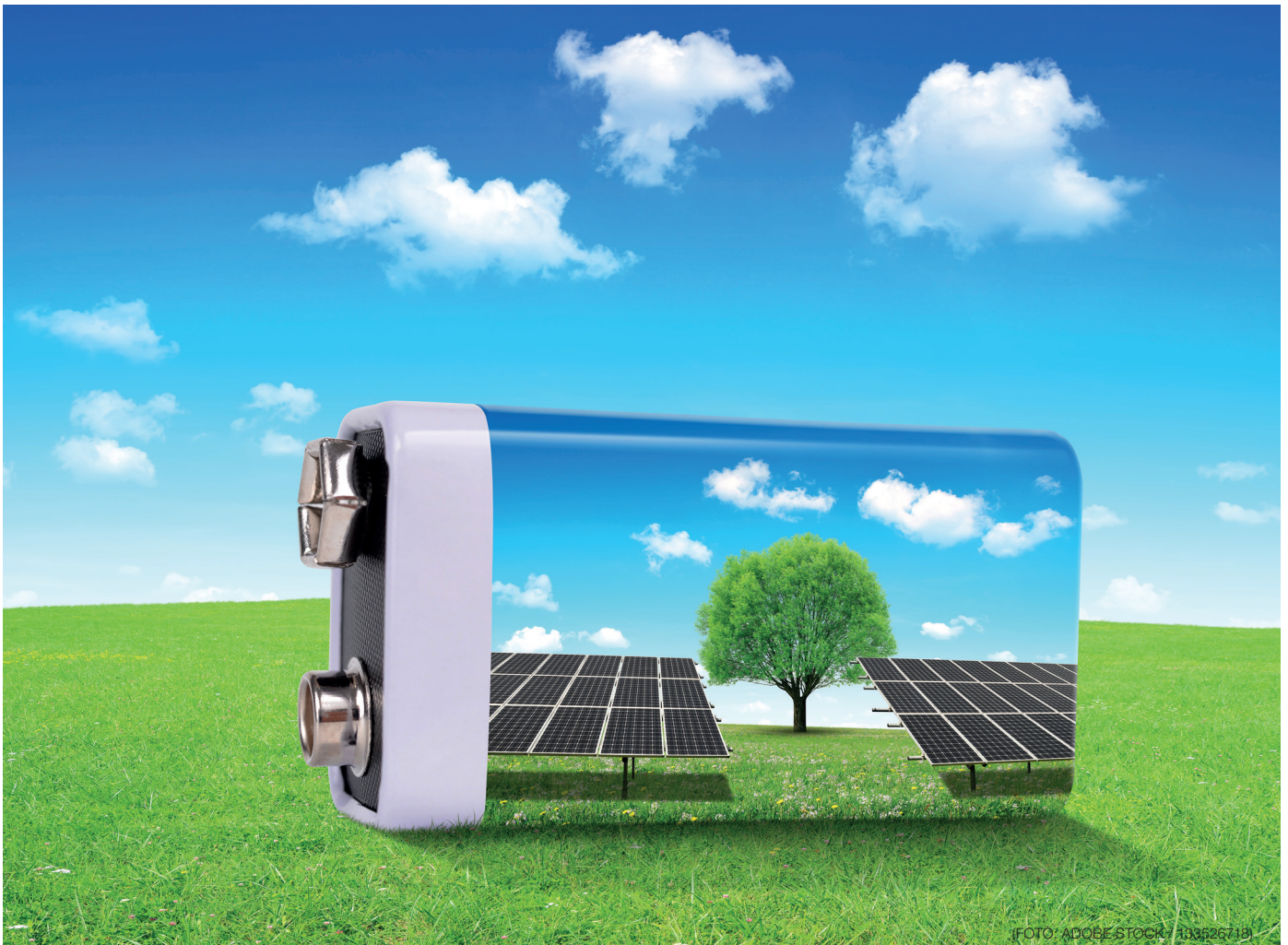


**Ihr Vertrauen ist unser Job!**  
Ihr Partner für sichere Aktenvernichtung gemäß dem BDSG, per Abholung oder Selbstanlieferung, mit Garantierklärung.

**STÜCKE**  
ROHSTOFF-RECYCLING

Stücke Rohstoff-Recycling GmbH · [www.stuecke-gmbh.de](http://www.stuecke-gmbh.de)  
Buschortstraße 52 – 54 · 32107 Bad Salzufflen · ☎ 05221 70347

AKTENVERNICHTUNG



industrie, der Chemie- und Kunststoffindustrie und dem Maschinenbau sowie durch seine Forschungsschwerpunkte bei den Batterietechnologien in Münster und Aachen für diesen zukünftigen Markt gut aufgestellt.“

Im Anschluss an den Batterietag veranstaltete das Essener Haus der

Technik gemeinsam mit dem Batterieforschungszentrum MEET der Westfälischen Wilhelms-Universität Münster, dem Helmholtz-Institut Münster (Forschungszentrum Jülich) und dem Institut für Stromrichtertechnik und Elektrische Antriebe ISEA von der RWTH Aachen am 10. und 11. April das 10. internationale Symposium „Kraftwerk

Batterie – Advanced Battery Power“. Die fachlich-wissenschaftliche Bedeutung der Tagung reicht weit über das Thema der automobilen Nutzung hinaus. Kraftwerk Batterie hat sich für Ingenieure, Forscher, Entwickler und Anwender zu einem renommierten Symposium mit rund 750 Teilnehmern für den wissenschaftlichen Austausch entwickelt.

**„Mit dem AutoLoadBaler sparen wir jährlich 46.000 € bei unserer Entsorgung ein.“**

*Daniel Kleiner, Fachkraft für Arbeitssicherheit, Albert Berner Deutschland GmbH*

**AutoLoadBaler – die Zeitmaschine**

**IFAT**  
resources. innovations. solutions.  
H A5 | 241/340

*Sparen auch Sie Zeit und besuchen Sie:*

[autoloadbaler.de](http://autoloadbaler.de)



# Die Stromtankstelle für zu Hause

BEQUEM AN DER EIGENEN STROMTANKSTELLE ZU HAUSE ODER AUF DER ARBEIT DAS E-AUTO

LADEN: DIE STADTWERKE BIETEN E-AUTOFÄHRERN UND UNTERNEHMEN NEUERDINGS EIN

LADESTATION-KOMPLETTPAKET AN.

Das neue Ladeinfrastruktur-Angebot stellen die Stadtwerke erstmals auf der Energiemesse am kommenden Wochenende, 7./8. April, im DBU Zentrum für Umweltkommunikation vor.

„Wir wollen den nächsten Schritt zum Ausbau der Elektromobilität in der Region machen“, umschreibt der Stadtwerke-Vorstandsvorsitzende Christoph Hüls den Kern des neuen Angebotes. 15 Ladestationen mit mehr als 40 Ladepunkten betreiben die Stadtwerke im Stadtgebiet von Osnabrück bereits. „Die öffentlichen Ladesäulen eignen sich sehr gut für das ‚kurze Laden zwischen-durch‘ – bequemer und planbarer klappt das Laden zu Hause, denn da ist die Ladestation ja eigentlich immer frei“,

so Hüls weiter. Mit dem neuen „Rundum-Sorglos“-Angebot mit dem Namen E-LADEBOX kommen die Stadtwerke dem Bedarf und den Wünschen vieler E-Autofahrer nach. „Wir erweitern unsere Angebotspalette und werfen dazu unsere langjährige Erfahrung und Expertise im Bereich der Elektromobilität in die Waagschale“, betont Hüls.

## Maßgeschneidertes Angebot mit Zusatzbausteinen für die Stromtankstelle

Das Angebot umfasst die Installation einer sogenannten Wallbox, die an die vorhandene Elektroinstallation des Kunden angeschlossen wird. Die Stadtwerke übernehmen auf Wunsch des Kunden zudem die Wartung und Instandhaltung der Zuhause-Stromtank-

stelle für die ersten fünf Jahre – das alles gegen eine feste monatliche Gebühr. „Die Wallbox kann außerdem mit einer Solaranlage inklusive Speicher und einem Ökostromtarif kombiniert werden“, erläutert Björn Fütz, der bei den Stadtwerken das neue Angebot konzipiert hat. „Der Kunde erhält ein auf seine Bedürfnisse maßgeschneidertes Paket – und alles aus einer Hand.“

## Pre-Start für Geschäftskunden

Die Stadtwerke hatten die E-LADEBOX-Pakete bereits im Vorfeld interessierten Unternehmen angeboten. „Die Rückmeldungen waren sehr positiv“, so Fütz weiter. „Viele regionale Unternehmen sind sehr interessiert an individuellen Lösungen auf dem eigenen Betriebsgelände.“ Mögliche Zusatzbausteine für Geschäftstreibende sind Ladekarten für das öffentliche Lade-netz, Pedelec-Ladestationen, die Teilnahme am E-Carsharing, das Jobticket oder die Übernahme der Abrechnung der Ladestation. „Wichtig ist uns, gemeinsam mit dem Geschäftskunden herauszuarbeiten, wie das Gesamtpaket aussehen sollte.“

## Experte für E-Mobilität

Das neue „E-LADEBOX“-Angebot ist für die Stadtwerke ein zentraler Baustein auf dem Weg zur Positionierung als Elektromobilitäts-Experte und Energiemanager. Bereits 2009 hatten die Stadtwerke die Kampagne „Ich fahr Strom“ gestartet und die erste Ladestation in



# ZIMMERMANN

SAUBER | SICHER | ZUVERLÄSSIG



Industriereinigung



Entsorgung



Logistik



Umweltanalytik



Sonderanlagenbau

Eberhard Zimmermann GmbH & Co. KG

Gottlieb-Daimler-Straße 26 | 33334 Gütersloh | Tel. +49 5241 6006-0 | Fax +49 5241 6006-100  
Gütersloh | Ladeburg | Bitterfeld | Mülheim(Mosel) | Liebenau | Waldkirch | Almelo (NL) | Beuningen (NL) | Sterksel (NL)

www.zimmermann-gruppe.com



**DIE E-LADEBOX DER STADTWERKE ALS STROMTANKSTELLE FÜR ZU HAUSE**

(FOTO: STADTWERKE OSNABRÜCK / MARCO HÖRMEYER)

Osnabrück am Kamp in Betrieb genommen. Die Anzahl der öffentlichen Ladestationen im Stadtgebiet wurde kontinuierlich ausgebaut, die Ladesäulen zudem in den deutschlandweiten Verbund ladenetz.de eingebunden. Mehr als 40 E-Autos verschiedener Hersteller haben die Stadtwerke sukzessive in die eigene Dienstwagenflotte integriert. Mit dem Nettetdrom am Nettebad ging in 2017 zudem ein weiterer „Leucht-

turm für E-Mobilität“ an den Start.

**Beratungswoche im Servicezentrum**

„Die Zeit ist jetzt reif für eine Weiterentwicklung unserer Angebotspalette“, betont Stadtwerke-Chef Christoph Hüls. „Wir sind davon überzeugt, mit unserem ‚E-LADEBOX‘-Angebot den Nerv der E-Autofahrer zu treffen.“ Details und weitere Infos gibt es unter [www.swo](http://www.swo).

de/e-ladestation; zudem lädt das Stadtwerke-Servicezentrum am Nikolaiort im Anschluss der Energiemesse vom 9. bis 14. April zu einer E-LADEBOX-Beratungswoche ein – inklusive einer Elektromobilitäts-Vortragsveranstaltung am 12. April. „Gemeinsam bringen wir die Elektromobilität in der Region weiter nach vorne“, ist sich Hüls sicher.

► [www.stadtwerke-osnabrueck.de](http://www.stadtwerke-osnabrueck.de)

			<p>Seit 1999 Ihr Partner für Beratungs- und Ingenieur- leistungen</p>
<p><b>Qualität</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Integrierte Managementsysteme</li> <li>Qualitätsmanagement DIN EN ISO 9001</li> <li>Entsorgungsfachbetriebe</li> <li>Qualitätsbeauftragte</li> </ul>	<p><b>Arbeitsicherheit</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Externe Sicherheitsingenieure nach ASiG</li> <li>Arbeitsschutzmanagement SCC/SCP u. OHSAS (ISO 18001)</li> <li>Sicherheits- und Gesundheitsschutzkoordinatoren, SiGeKo</li> <li>Brandschutz</li> </ul>	<p><b>Umwelt</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Umweltmanagement DIN EN ISO 14001 u. EMAS</li> <li>Betrieblicher Umweltschutz</li> <li>Genehmigungsverfahren nach BImSchG</li> <li>Beauftragte für Abfall/Gefahrgut/Immissionsschutz</li> </ul>	
<p><b>TERNION Management-Systeme</b> 49809 Lingen, Zur Laake 2</p>	<p>Tel.: 0591-96390-0 Fax: 0591-96390-22</p>	<p><a href="mailto:managesys@ternion.de">managesys@ternion.de</a> <a href="http://www.ternion.de">www.ternion.de</a></p>	



# Starke Ideen für die Technik von morgen

HENGST ZEICHNET SCHÜLER MIT SONDERPREIS AUS

**W**ie sehen umweltfreundliche und intelligente Fahrzeuge in einigen Jahren und Jahrzehnten aus? Mit diesen und vielen weiteren Fragen beschäftigen sich junge Forscher beim bundesweiten Wettbewerb „Jugend forscht 2018“. Das Unternehmen Hengst unterstützt den Pioniergeist schon seit Jahren und hat die regionalen Sieger am Montag (5. März) mit dem „Hengst Filtration Sonderpreis“ ausgezeichnet.

In der Kategorie „Schüler experimentieren“, für junge Tüftler bis 14 Jahren, überzeugten die Schüler Malte Cox (12 Jahre), Leo Roer (11) und Urs Mersmann (13) vom Wilhelm-Hittorf-Gymnasium in Münster. Sie bauten einen Ersatz für den Verbrennungs- oder Elektromotor und haben das „Aqua-Pneumo-Current-Mobil 1“ (kurz APC Mobil 1) entworfen. Es handelt sich dabei um ein Hybridfahrzeug, das mit Wasserdruck und Solarenergie betrieben wird. In der neunmonatigen Arbeitsphase haben sich die Schüler auch nicht von Rückschlägen von ihrem Ziel abbringen lassen.

Cornelius Gottlieb (15) vom Rheiner Kopernikus-Gymnasium überzeugte



**DIE PREISTRÄGER NAHMEN ZUSAMMEN MIT IHREN ELTERN DEN HENGST FILTRATION SONDERPREIS AM HAUPTSTZ IN NIENKAMP ENTGEGEN.**

(FOTO: HENGST SE)

im Fachgebiet „Technik“ bei „Jugend forscht“ mit seinem Projekt „SECLIGHT“. Das System soll ein zu nahes Auffahren von Fahrzeugen im Straßenverkehr verhindern. Durch eine Veränderung der Rückleuchten und eine kabellose Steuerung über WLAN soll die Unfallrate reduziert werden.

Dr. Eike Stitterich, Entwicklungsleiter bei Hengst, überreichte die Sonderpreise an die Schüler. „Die Neugier und die technische Kreativität der Teilnehmer ist beeindruckend. Wir hoffen, dass

dieser Wettbewerb eine Motivation für sie ist, sich weiterhin mit Begeisterung technischen Themen zu widmen.“ Und wer weiß, vielleicht wird aus einem Teilnehmer und Preisträger in einigen Jahren selbst ein Ingenieur oder Konstrukteur bei Hengst. Abgerundet wurde die Preisübergabe mit einer Werksführung am Standort Münster.

Am Regionalwettbewerb „Jugend forscht“ haben insgesamt 262 Schüler mit 131 Projekten teilgenommen.

► [www.hengst.com](http://www.hengst.com)

**Wasseraufbereitung Tormöllen**

- Enteisenung
- Enthärtung
- Filtration
- Dosierung

Neu- & Gebrauchtanlagen, Reparatur & Wartung aller Gerätetypen  
 Telefon: 02 51/ 31 10 48 · Fax: 02 51/ 31 10 40 · [www.tormoellen.de](http://www.tormoellen.de)

**pietig**

...fördert, lagert, hebt und schützt mit Konzept

[www.pietig-lagertechnik.de](http://www.pietig-lagertechnik.de)

# FIRMENKONTAKTE

REGIONAL VERNETZT - HIER FINDEN SIE SCHNELL, UNKOMPLIZIERT UND KOSTENFREI DEN PASSENDEN EXPERTEN UND PARTNER AUS DER REGION.

## → Bedruckungen



### Schiffer Siebdruck

☒ Lise-Meitner-Str. 21 48161 Münster  
☎ +49 2534 97726-0 ☎ +49 2534 97726-10  
✉ info@siebdruck-schiffer.de  
🌐 www.siebdruck-schiffer.de

## → Druckerei

PressMedien  
Verlag | Druckerei | Agentur



### Press Medien GmbH & Co. KG

☒ Richthofenstr. 96 32756 Detmold  
☎ +49 5231 98100-0 ☎ +49 5231 98100 -33  
✉ info@press-medien.de  
🌐 www.press-medien.de

## → E-Mobilität



### Lautlos durch Deutschland Alternative Fahrzeugtechnologie Inh. Ursin Wieneke

☒ Wittekindstr. 40 32758 Detmold  
☎ +49 5231 701630-88 ☎ +49 521 922739 -59  
✉ kontakt@owl.lautlos.com  
🌐 www.owl.lautlos.com

## → Energiemanagement

### TERNION Management Systeme

☒ Zur Laake 2 49809 Lingen  
☎ +49 591 96390-0 ☎ +49 591 96390-22  
✉ mail@ternion.de  
🌐 www.ternion.de



### msab - Managementsystem- Ausbildungs- und Beratungsgesellschaft mbH

☒ Am Holzbach 10 48231 Warendorf  
☎ +49 2581 91030-0 ☎ +49 2581 91030-9  
✉ info@ms-abc.de  
🌐 www.ms-abc.de

## → Event- und Kongresslocations



### Kultur Räume Gütersloh -Stadthalle und Theater-

☒ Friedrichstr. 10 33330 Gütersloh  
☎ +49 5241 864-209 ☎ +49 5241 864-220  
✉ info@kulturraeume-gt.de  
🌐 www.kulturraeume-gt.de

## → Flachdachentwässerung

### SITA Bauelemente GmbH

☒ Ferdinand-Braun-Str. 1  
33378 Rheda-Wiedenbrück  
☎ +49 2522 834-00 ☎ +49 2522 8340-100  
✉ info@sita-bauelemente.de  
🌐 www.sita-bauelemente.de

## → Freigeländeschutz (Perimeterschutz)

### Berlemann Torbau GmbH

☒ Ulmenstr. 3 48485 Neuenkirchen  
☎ +49 5973 9481-0 ☎ +49 5973 9481-50  
✉ info@berlemann.de  
🌐 www.berlemann.de

## → Hallen- und Serverkühlung

### H-S-S Dietz GmbH EcoCooling Deutschland

☒ Hospitalstr. 52 45699 Herten  
☎ +49 2366 8876-76 ☎ +49 2366 8876-78  
✉ info@ecocooling-deutschland.de  
🌐 www.ecocooling-deutschland.de

## → Hallenbau

### Stahlhallen Janneck GmbH

☒ Zum Gewerbegebiet 23 49696 Molbergen  
☎ +49 4475 92930-0 ☎ +49 4475 92930-99  
✉ info@stahlhallen-janneck.de  
🌐 www.stahlhallen-janneck.de



**BLOMS**  
STAHLBAU + LAGERTECHNIK

### Metallbau Bloms GmbH & Co.KG

☒ Am Zirkel 35 49757 Werlte  
☎ +49 5951 46197-0 ☎ +49 5951 46197-29  
✉ stahl@mb-bloms.de  
🌐 www.mb-bloms.de

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

X

Y

Z



A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z

**BSH Bentheimer Stahl- und Hallenbau GmbH & Co. KG**

Industriestr. 1 48455 Bad Bentheim  
 ☎ +49 5922 9046-0 📠 +49 5922 4800  
 📧 info@bsh-stahl.de  
 🌐 www.bsh-stahl.de

➔ **Heiz-, Kühl- und Klimasysteme**

**REMKO GmbH & Co. KG  
 Klima- und Wärmetechnik**

Im Seelenkamp 12 32791 Lage  
 ☎ +49 5232 606-0 📠 +49 5232 606-260  
 📧 info@remko.de  
 🌐 www.remko.de

➔ **Industrie- & Hallenbau**

**Strunk GmbH**

Klinkstr. 59 32257 Bünde  
 ☎ +49 5223 270-0 📠 +49 5223 172-07  
 📧 post@strunkbau.de  
 🌐 www.strunkbau.de

➔ **Industriebau**

**Meisterstück-HAUS Verkaufs - GmbH**

Otto-Körting-Str. 3 31789 Hameln  
 ☎ +49 5151 9538-0 📠 +49 515 3951  
 📧 info@meisterstueck.de  
 🌐 www.meisterstueck.de

**Maaß Industriebau GmbH**

Richthofenstr. 107 32756 Detmold  
 ☎ +49 5231 91025-0 📠 +49 5231 91025-20  
 📧 info@maass-industriebau.de  
 🌐 www.maass-industriebau.de

**HMS Industriebau GmbH**

Wülferheide 10 32107 Bad Salzuflen  
 ☎ +49 5222 94499-0 📠 +49 5222 94499-22  
 📧 info@hms-industriebau.de  
 🌐 www.hms-industriebau.de

**Depenbrock Bau GmbH & Co. KG**

Blumenhorst 6 32351 Stemwede  
 ☎ +49 5474 68-0 📠 +49 5474 68-175  
 📧 info@depenbrock.de  
 🌐 www.depenbrock.de

**Bührer + Wehling Projekt GmbH**

Im Erlengrund 14 46149 Oberhausen  
 ☎ +49 208 45674-0 📠 +49 208 45674-20  
 📧 projekt@buehrer-wehling.de  
 🌐 www.buehrer-wehling.de

➔ **Lagertechnik**

**PIETIG Lagertechnik GmbH**

Samtholzstr. 11 33442 Herzebrock-Clarholz  
 ☎ +49 5245 86080-8 📠 +49 5245 8608-88  
 📧 info@pietig-lagertechnik.de  
 🌐 www.pietig-lagertechnik.de

➔ **Metallbau**

**Richter Metallbau GmbH & Co. KG**

Amtsweg 10 49170 Hagen  
 ☎ +49 5403 79599-0 📠 +49 5403 79599-19  
 📧 info@richter-mb.de  
 🌐 www.richter-mb.de

➔ **Netzwerktechnik / Sicherheitstechnik**

**EFB-Elektronik GmbH**

Striegauer Str. 1 33719 Bielefeld  
 ☎ +49 521 40418-0 📠 +49 521 40418-60  
 📧 info@efb-elektronik.de  
 🌐 www.efb-elektronik.de

➔ **Personaldienstleistung**

**Netzwerk Lippe gGmbH**

Braunenbrucher Weg 18 32758 Detmold  
 ☎ +49 5231 6403-0 📠 +49 5231 6403-33  
 📧 info@netzwerk-lippe.de  
 🌐 www.netzwerk-lippe.de

➔ **Personalmanagement**

**pd - Personaldienst in Minden GmbH & Co. KG**

Kleiner Domhof 2-4 32423 Minden  
 ☎ +49 571 88602-0 📠 +49 571 88602-22  
 📧 info-pdmi@personaldienst.de  
 🌐 www.personaldienst.de

**AMZ Personal GmbH**

Leimbrink 2b 49124 Georgsmarienhütte  
 ☎ +49 5401 8424-0 📠 +49 5401 8424-10  
 📧 gmhuette@amz-personal.de  
 🌐 www.amz-personal.de

➔ **Planungsbüro**

**Ingenieurbüro Schlattner GBR  
 Johann und Cornelius Schlattner**

Weißbürger Str. 9 49076 Osnabrück  
 ☎ +49 541 94166-0 📠 +49 541 94166-18  
 📧 info@schlattner.de  
 🌐 www.schlattner.de

## → Qualitätssicherung

### **BOBE Industrie-Elektronik**

☒ Sylbacher Str. 3 32791 Lage  
☎ +49 5232 95108-0 ☎ +49 5232 64494  
✉ info@bobe-i-e.de  
🌐 www.bobe-i-e.de

## → Recycling

### **Stücke Rohstoff-Recycling GmbH**

☒ Buschortstr. 52-54 32107 Bad Salzufen  
☎ +49 5221 703-47 ☎ +49 5221 7599-68  
✉ info@stuecke-gmbh.de  
🌐 www.stuecke-gmbh.de

## → Restaurant

### **Hotel Kaiserhof Münster**

☒ Bahnhofstr. 14 48143 Münster  
☎ +49 251 4178-0 ☎ +49 251 41786-66  
✉ hotel@kaiserhof-muenster.de  
🌐 www.kaiserhof-muenster.de

## → Schlüsselfertiger Industrie- und Gewerbebau

### **Industrie- und Gewerbebau Könnig GmbH**

☒ Landwehr 61 46325 Borken  
☎ +49 2861 90820-0 ☎ +49 2861 90820-10  
✉ info@koenning-stahlbau.de  
🌐 www.koenning-stahlbau.de

## → Stahlbau

### **W. Husen Stahlbau GmbH & Co. KG**

☒ Am Hafen 2 26903 Surwold  
☎ +49 4965 9188-0 ☎ +49 4965 9188-21  
✉ info@husen.com  
🌐 www.husen.com

## → Steinsysteme

### **Gustav Siekmann GmbH & Co. KG**

☒ Wörheider Weg 33739 Bielefeld  
☎ +49 5206 9154-0 ☎ +49 5206 9154-20  
✉ info@siekman-steinsysteme.de  
🌐 www.siekman-steinsysteme.de

## → Strandkörbe & Gartenmöbel

### **>> DIE SCHATZTRUHE << Heim & Garten Die Schatztruhe ist ein Unternehmen der Müsing GmbH & Co.KG mit Sitz in Bielefeld**

☒ Detmolder Str. 627 33699 Bielefeld  
☎ +49 521 92606-0 ☎ +49 521 92606-36  
✉ info@sonnenpartner.de  
🌐 www.sonnenpartner.de

## → Tagungshotel

### **Hotel Bielefelder Hof**

☒ Am Bahnhof 3 33602 Bielefeld  
☎ +49 521 5282-0 ☎ +49 521 5282-100  
✉ info@bielefelder-hof.de  
🌐 www.bielefelder-hof.de

## → Technische Übersetzungen



### **JABRO GmbH & Co. KG**

☒ Johann-Kuhlo-Str. 10 33330 Gütersloh  
☎ +49 5241 9020-0 ☎ +49 5241 9020-41  
✉ post@jabro.de  
🌐 www.jabro.de

## → TGA-Fachplanung

### **Greve Ingenieure GmbH**

☒ Weiße Breite 3 49084 Osnabrück  
☎ +49 541 66907-0 ☎ +49 541 66907-11  
✉ info@greve-ing.de  
🌐 www.greve-ing.de

## → Thermotechnik

### **Bosch Thermotechnik GmbH Buderus Niederlassung Münster**

☒ Haus Uhlenkotten 10 48159 Münster  
☎ +49 251 78006-0 ☎ +49 251 78006-231  
✉ muenster@buderus.de  
🌐 www.buderus.de

## → Umwelttechnik

### **Strautmann Umwelttechnik GmbH**

☒ Auf dem Haarkamp 22 49219 Glandorf  
☎ +49 5426 80777-0 ☎ +49 5426 8077720  
✉ info@strautmann-umwelt.de  
🌐 www.strautmann-umwelt.de

## → Weiterbildung/Bildungszentrum

### **DEULA Westfalen-Lippe GmbH Bildungszentrum**

☒ Dr.-Rau-Allee 71 48231 Warendorf  
☎ +49 2581 6358-0 ☎ +49 2581 6358-29  
✉ info@deula-waf.de  
🌐 www.deula-waf.de

A

B

C

D

E

F

G

H

I

J

K

L

M

N

O

P

Q

R

S

T

U

V

W

X

Y

Z



# TRIKE-X-PRESS

UMWELTFREUNDLICH

SYMPATHISCH

VIELSEITIG



**E-Mobilität in Industrie, Marketing  
und Familie**



**Jetzt informieren unter 05231 98100-17**

Press Medien GmbH & Co. KG | trike-x-press | Richthofenstraße 96 | 32756 Detmold